Amigoe

STE JAARGANG — No.: 274

MAANDAG 26 NOVEMBER 1979

Vandaag



MIN. H. CROES
......dialoog......

ALDHEIM ROEPT SPOEDZITTING V.R. BIJEEN

V.S. volhardt in niet-uitzetting Sjah

Carter niet optimistisch

WASHINGTON — President Carter is niet bepaald optimistisch gestemd over de vraag of een actie van de Veiligheidsraad zou kunnen leiden tot de vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars in Teheran. Carter zei dit gister in Washinton, toen hij terugkeerde van een week van afzondering in het presidentiele buitenverblijf Camp David. Ondanks een sobere blik zei de president te hopen dat pogingen van de Veiligheidsraad om de resterende 49 gijzelaars vrij was, antwoordde hij: „Niet bijzonder, maar we doen op alle mogelijke manieren ons best". Carter sprak kort met verslaggevers nadat uit New York het bericht was gekomen dat secretaris-generaal Kurt Waldheim om een spoedzitting van de Veiligheidsraad had gevraagd.

Een functionaris van het State Department in Washington zei dat de Verenigde Staten erop vertrouwen dat de Veiligheidsraad met een resolutie zal komen die zich uitsluitend richt op de vrijlating van de gijzelaars. Naar zijn zeggen had de regering. **Carter nu besloten** steun te geven aan een formele resolutie van de Veiligheidsraad over de Iraanse crisis, nadat de informele verklaring van meer dan twee weken geleden (van de voorzitter van de Veiligheidsraad) niet tot resultaten had geleid. „De Verenigde Staten hebben nu duidelijk het gevoel dat de situatie in Iran is verslechterd, met het dreigement dat de gijzelaars op beschuldiging van spionage zullen worden berecht. Ons enige doel is de vrijlating van de gijzelaars te verkrijgen", aldus de functionaris. Hij noemde de zitting van de Veiligheidsraad „een nieuwe stap op de diplomatieke weg" en ontkende dat Washington probeert alle diplomatieke opties te elimineren om het kader te scheppen voor militaire actie.

Een andere Amerikaanse functionaris zei: "Eén ount dat in onze gesprekken (op het VN-hoofdkwartier) in New York zeer duidelijk is geworden is dat de overgrote meerderheid van de leden van de Veiligheidsraad een resolutie voorstaat die gericht is op de vrijlating van de gijzelaars en die de twee partijen oproept hun meningsverschillen te regelen. Of, met andere woorden, de Verenigde Staten gaan niet blind deze zitting in".

Of er iemand namens Iran bij de zitting van de Veiligheidsraad aanwezig zal zijn, en wie dat zijn, is nog niet bekend. De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Bani Sadr had aanvankelijk aangekondigd dat hij vandaag in New York zou aankomen, maar later stelde hij dit bezoek uit. Volgens de woordvoerder van de Iraanse missie bij de Verenigde Naties behoeft Bani Sadr zeker niet vóór 5 december in New York te worden verwacht.

De Verenigde Staten gaan er desondanks van uit dat Iran geldig zal zijn vertegenwoordigd op de komende bijeenkomst van de Veiligheidsraad.

Bani-Sadr heeft in een interview met radio France - Inter gezegd dat Iran bereid is over de vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars te praten als Washington in een officiele verklaring de misbruiken van het regime van de sjah veroordeelt.

Op de vraag wat Iran zal doen als de Verenigde Staten het bewind van de Sjah officieel afkeuren, zonder hem uit te leveren, antwoordde Banisadr: "Dan wordt de situatie duidelijk. Dan kunnen wel snel een oplossing voor de crisis vinden. Ik ben nu al van mening dat de gijzelaars vrijgelaten moeten worden".

De minister zei dat gijzeling van Amerikanen volgens hem niet nodig was geweest om de Verenigde Staten duidelijk te maken dat ze hun beleid tegenover Iran moeten veranderen. „Maar dat is mijn mening, niet die van de studenten". Hij zei ook dat hij niet altijd in alles eens is met ayatollah Khomeiny.

De Verenigde Staten hebben zich tot dusver verzet tegen onderhandelingen over vrijlating van de gijzelaars. Ze staan op het standpunt dat het gastland de onschendbaarheid van buitenlandse diplomaten moet waarborgen, en dat hierover geen onderhandelingen mogelijk zijn.





WILLEMSTAD — Om kwart voor vier vanmorgen ramde een wagen een houten winkel aan de Oranjestraat. Daarbij werd de voorgevel van het pand geheel vernield alsook de inboedel zoals een vriezer, een ijskast, een gasfornuis, een tv en de toonbank. Door de klap werd de zijgevel van een ernaast liggend huis ook beschadigd. De politie schat de totale waarde op 21.500 gulden. De automobilist die de aanrijding veroorzaakte is er echter vandoor en de politie is naar hem op zoek. Op de foto een overzicht van de ravage die de betrokken auto, die in de richting van de Grebbelinieweg reed, heeft achtergelaten en waar getracht wordt weer enige orde in aan te brengen.

Venezolaanse guerrillaleider op vrije voeten

CARACAS — Na 16 jaar ondergedoken te zijn geweest is zondag Douglas Bravo, de leider van de guerilla in Venezuela, weer in het openbaar verschenen. Eind september vaardigde president Luis Herrera Campins van Venezuela een decreet uit, waarin stond dat Douglas niet langer aan arrestatie was blootgesteld.

In Noord-Venezuela verklaarde de guerillaleider voor ongeveer 15.000 mensen dat het Venezolaanse volk deel krijgt aan de politieke strijd. Daarnaast beschuldigde Douglas Bravo de regering in Caracas ervan dat die alles bij het oude wil laten. Ook bracht hij hulde aan de voormannen van de guerillabeweging, onder wie "Che Guevara.

CRM minister Gardeniers:

Nieuw minderheden-beleid in de maak

UTRECHT — Het aantal ingezetenen van Suriname dat zich dit jaar in Nederland heeft gemeld zal aan het einde van het jaar ongeveer 12.000 zijn. Deze voorlopige schatting heeft het bureau Statistiek van het ministerie van CRM gemaakt. Minister Gardeniers van CRM zei dit zondag in Utrecht waar de vijfde Brassa-dag werd gehouden.

Zij sprak haar afschuw uit over de uitlatingen die onlangs op een bijeenkomst van het National jeugdfront in Soest zijn gedaan. Mevrouw Gardeniers merkte op dat de regering alert is op de tendenzen van groeiende rassendiscriminatie binnen de Nederlandse samenleving. De regering wil volgend jaar de samenhang van het beleid voor culturele minderheden verbeteren. Een bijzonder groot belang hecht de regering aan overleg met de vertegenwoordigers van de minderheden, aldus mevrouw Gardeniers. De minister deed een beroep op de vertegenwoordigers van de Surinaamse welzijnsinstellingen om mee te werken aan het tot stand komen van het nieuwe beleid.

Roolvink overleden

DEN HAAG — Oud-minister B. Roolvink, woonachtig in Baarn, is zondagmorgen in de leeftijd van 67 jaar na een langdurige ziekte overleden. Aldus heeft ARP-voorzitter De Boer zondag meegedeeld.

Irak zet Iraniers het land uit

TEHERAN — Irak heeft 200 Iraniers het land uitgezet, zo heeft het persbureau Pars zaterdag bekendgemaakt. Volgens de gouverneur van de westelijke provincie Ilam zouden binnenkort nog 250 Iraanse gezinnen door Irak over de grens worden gezet. Waarom Irak dat doet, werd niet gezegd. De relaties tussen de twee buurlanden zijn verslechterd sinds in februari van dit jaar de Islamitische revolutie de sjah verdreef.

Nieuwe commandant Boliviaans leger

LA PAZ — Naar in een officiele verklaring verluidde, neemt general Ruben Rocha Patino de plaats in van generaal Rene Villaroel Rejas als leider van de strijdkrachten. De benoeming van Rocha strookt met de voordracht die de opstandige officieren gedaan hadden.

Onbekend was vooralsnog of de opstandige eenheden onder leiding van voormalige stafchef, generaal Luis Garcia Meza, nog steeds verschanst waren in de hoofdkazerne van La Paz.

De opstandige eenheden hebben hun bezetting van de hoofdkazerne in La Paz beeindigd nadat mevrouw Gueiler overeenkomstig hun wensen generaal Ruben Rocha Patino tot chefstaf van het leger had benoemd in de plaats van generaal Rene Villaroel Rejas.

De opstandige eenheden, die hun bezettingsactie vrijdag hadden ondernomen, verklaarden er vertrouwen in te hebben dat zij over het resterende geschilpunt — de positie en het gezag van de minister van Defensie — later overeenstemming zullen bereiken.

Protesten tegen nederzettingenbeleid

Israel ontruimt aardoliegebied

TEL AVIV — Israel heeft zondag de oliebronnen van Alma, in de Sinai, ontruimd. Hieruit dekte het land een kwart van zijn behoefte aan olie.

Een woordvoerder van het Israelische ministerie van Buitenlandse zaken heeft de nadruk gelegd, op het zeer grote risico, dat Israel neemt met deze veiligheid. Israel was niettemin bereid tot grote offers voor de vrede met Egypte. Door het aardoliegebied in het zuid-westen van het schiereiland Sinai af te staan heeft Egypte voor het eerst sinds de zesdaagse oorlog van 1967 de volledige beheersing van de Golf van Suez teruggekregen. Egypte heeft toegezegd, Israel tegen betaling ongeveer twee miljoen ton olie per jaar te leveren.

Israel is thans voor zijn olievoorziening weer uitsluitend op invoer aangewezen.

Ongeveer 1.000 demonstranten zijn zaterdag naar het huis van Premier Begin van Israel getogen om te protesteren tegen de vestiging van joodse nederzettingen in de bezette gebieden. De oproerpolitie zette de toegang tot het huis van de premier af. Daarop trokken de demonstranten naar het kantoor van Begin, waar zij een nachtwake willen houden. Elders in de stad werd in een park een bijeenkomst gehouden om te protesteren tegen het regeringsbeleid inzake de ontruiming van de Nederzetting Elon Moreh. Deze bijeenkomst was georganiseerd door de beweging „Vrede nu" en werd bijgewoond door 4.000 mensen. Er deden zich bij geen van beide acties ongeregeldheden voor.

Pakistaans vliegtuig neergestort

KARATSJI — Een Pakistaans verkeersvliegtuig is vanmorgen met 151 mensen aan boord in Saoedi-Arabie neergestort. Het toestel maakte een vlucht van Kano in Nigeria naar Karatsji in Pakistan. Dit heeft een woordvoerder van Pakistan International Airlines (PIA) in Karatsji bekendgemaakt.

Volgens de woordvoerder is het toestel neergestort, kort nadat de gezagvoerder liet weten dat er rookontwikkeling was in de cockpit. Daarna viel het contact met het toestel weg. Het is neergekomen in een ontoegankelijk heuvelachtig gebied tussen Mekka en Taif, slechts zijt nadat het vanuit Djeddah was vertrokken waar het een tussenlanding had gemaakt.

De woordvoerder van PIA verklaarde dat de wrakstukken van het vliegtuig verspreid liggen over een gebied van 5 kilometer.

Er zijn nog geen berichten over eventuele overlevenden. Behalve 111 Pakistaanse pelgrims die bevonden zich nog 43 andere Pakistanen aan boord, de elf man sterke bemanning inbegrepen. Voorts waren er twee anderen van onbekende nationaliteit aan boord. Dit heeft een woordvoerder van PIA in Islamabad bekend gemaakt.

Drie Saoedi-Arabische helikopters zijn inmiddels geland op de plaats van het ongeluk.

Marine basis in Iran paraat

BANDAR ABBAS — Een Bulgaars lijnvliegtuig is vrijdag vanaf de Iraanse marinebasis Bandar Abbas beschoten, maar niet getroffen. Dit is vernomen van een officier op deze basis.

Het Bulgaarse toestel met islamitische pelgrims op de terugweg uit Mekka, was zonder voorafgaande waarschuwing het Iraanse luchtruim ingevlogen. Daarop opende het luchtafweergeschut van Bandar Abbas het vuur.

Bandar Abbas is de belangrijkste Iraanse marinebasis. Zij ligt op 1.500 kilometer ten zuidoosten van Teheran aan de Golf van Hormuz en beheerst de toegang tot dit strategische belangrijke water. Een vijftiental oorlogsschepen, in min of meer goede staat, en 10.000 à 12.000 manschappen bevinden zich er in staat van paraatheid in verband met het Iraans-Amerikaanse conflict.

Uitstel

HET INTERPARLEMENTAIR contactplan tussen de Staten op de Antillen en de Eerste en Tweede Kamer in Nederland beoogt een gedegen uitwisseling van gedachten en ideeen op diverse onderwerpen. In het kader van dat plan brengt medio januari een "topzware" delegatie uit Den Haag een bezoek aan alle zes eilanden van de Antillen. Het leek de Nederlandse delegatie goed die besprekingen te doen plaats vinden in januari, dat is een half jaar ongeveer na het verschijnen van het rapport van de Gemengde Commissie, dat als basis zal dienen voor het opstellen van een integraal ontwikkelingsplan voor de Antillen. Bovendien kon tegen die tijd meer bekend zijn over de ontwikkelingen binnen de Koninkrijkswerkgroep en het Antilliaans Spoor.

Ondertussen hebben de Antillen twee opeenvolgende verkiezingen meegemaakt die gevolgd werden door formatiebesprekingen op lands- en eilandsniveau. Het is nog geen twee weken geleden dat de ministers van de definitieve regering zijn ingezworen in het Fort Amsterdam. Door de politieke verschuivingen hebben zich ook onder de Statenleden wijzigingen voorgedaan sedert de eerste helft van het jaar. Veel nieuwe gezichten zijn er onder de Statenleden, die nog niet of nauwelijks de tijd hebben gehad zich in te werken in hun nieuwe rol, laat staan om zich voor te bereiden op discussies met Nederlandse parlementariers. Deze laatsten hebben bovendien een volledige dagtaak aan hun lidmaatschap van de volksvertegenwoordiging in tegenstelling tot de Statenleden. Bovendien kan niet met zekerheid gesteld worden dat de "oudere" Statenleden wel allemaal geinformeerd zijn over de zaken waarvoor van gedachten zal worden gewisseld.

De nieuwe Staten zijn overspoeld door een reeks van vragen van de Kamerleden. De beantwoording daarvan zal geruime tijd vergen, aangezien zij geen directe toegang hebben tot diverse informatiebronnen en dus andere instanties moeten vragen om hun medewerking. Met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid kan gezegd worden dat al die inlichtingen niet gecompileerd kunnen zijn vóór 15 december zoals de Kamer-delegatie dat graag wil.

Uit het lijstje dat de Staten hebben opgestuurd naar de Kamers met daarop de negen onderwerpen waarover van Antilliaanse kant gesproken wenst te worden, blijkt ook al de geringe voorbereiding aan de kant van de Antillen. Er wordt geen toelichting bij gegeven door de Staten over de specifieke kanten van de voorgestelde gespreksonderwerpen, maar volstaan wordt met een globale opsomming van onderwerpen.

Bovendien zijn er twee (ICT-kwestie en sluiting opvangcentra) die al achterhaald zijn terwijl een derde (reparatiewetgeving) tegen die tijd naar alle verwachting ook al door de Kamer heen zal zijn.

Op grond van al deze punten mogen grote vraagtekens gezet worden bij een gedachtenuitwisseling van parlementariers van beiden landen in dit stadium. Het zou in het belang zijn van het onderhoud, dat gepland staat

(Men leze verder op pag. 3)

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Direktrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Selsbach, Frans Helligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Meeyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djibbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marleta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Cora z/n, tel.: 8738.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolande Cross, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2221.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotoprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37766.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A.
St. Maarten, [illegible] tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand. (Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

Jeugddag georganiseerd in Rincon is geslaagd

KRALENDIJK — De oudercommissie van de Ludovicusschool en de Stanislausschool te Rincon heeft op zondag 25 november een zeer geslaagde jeugddag georganiseerd. De activiteiten begonnen met een kindermis, waarbij de kinderen van de voornoemde scholen de brieven van het oude en het nieuwe testament voorlazen. Hierna vertrok de groep kinderen begeleid van de drumband naar het stadion van Rincon. Voorzitter Eddy Frans van de oudercommissie hield een toespraak. Evenzo gedeputeerde H. Wout, waarna de officiële dag ingeluid werd.

Als eerste traden op het veld de twee voetbalteams gevormd door de leerlingen van de vijfde en zesde klas van de Stanislaus en de Lodovicus. Bij eindfluit was de score 1-1. Hierna nam men penalty's en het lukte de jongens van de Lodovicusschool de leerlingen van de Stanislaus met 5-1 te verslaan. Ook de kleintjes van de eerste en tweede klas van de Stanislaus werden verslagen met 2-0 door hun collega's van de Lodovicusschool. De leerlingen van klas 3 en 4 van de Stanislaus wisten nog de eer van hun school te redden, door de leerlingen van dezelfde klassen bij de Lodovicusschool te verslaan met 2-1. Bij de korfbalwedstrijden versloegen de meisjes van de Lodovicusschool de meisjes van de Stanislausschool. Al met al een zeer geslaagde dag, waarbij de organisatie uitstekend verzorgd was door de ouder-commissie onder voorzitterschap van Eddy Frans. In de middaguren werd door enkele kleuters drie prijzen getrokken voor de deelnemende leerlingen van beide scholen. De eerste prijs, een retourticket naar Curacao, ging naar Leito uit de derde klas van de Stanislausschool.

De tweede prijs, een schooltas ging naar Peter Finiers uit de vierde klas van de Lodovicusschool, terwijl, de derde prijs, een voetbal viel op naam van Randy Celestijn uit de vierde klas van de Stanislausschool.

Nieuwe pier voor de Sint

KRALENDIJK — Ondanks behoorlijk wat regen, konden de Bonairsaanse kinderen op zondagmiddag de lang verwachte Goedheid man uit Spanje toch afhalen. Rond vier uur werd het schip met daarop de Sint, begeleid door twee water spuitende sleepboten van de BOPEC binnen gehaald. Een grote schare kinderen, maar ook volwassen had zich bij de oude pier van Kralendijk verzameld om de Sint te verwelkomen. De Sint was vergezeld van zijn trouwe pieterbazen die meteen met snoepjes rondgingen bij de kinderen, waarbij vooral de spanning op de kindergezichten goed te zien was, wanneer zo'n pieterbaas te dicht in de buurt was. Hierna begaf de Sint zich naar het gezaghebbershuis van waar hij de kinderen toesprak. Ook voor de regering had de goede man een woordje. Hij verzocht de regering om voor volgend jaar de pier zodanig om te bouwen, c.q. te vernieuwen, zodat hij ook met zijn grote boot kan aanmeren.

Vol verwachting klopt ons hart....

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van: 08.00-11.30/14.00-16.30-Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Kerkenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. Jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van [illegible]

TORRESTENSCHIP: [illegible] 21.00 Fairead vert. [illegible]

AUTOBUSBEDRIJF (ABC) (dienstregeling): eerste rit vanaf St. Willibrordus nr. Otrabanda om 06.00 uur.
Vertrektijden: Vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur.
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur.

★★★

TELECURACAO: 16.30 [illegible]; 17.00 Folly foot; 17.20 [illegible]; 17.45 [illegible]; 18.00 [illegible]; 18.15 NOS [illegible]; 18.30 [illegible]; 19.30 wild world of animals; 20.00 [illegible]; 20.15 [illegible] deportivo Shell; 20.30 [illegible]; 21.00 Harvest home; 22.00 dept. di cultura i educacion; 23.00 tempu pa Dios; 23.15 sign off.

★★★

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 38066 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabou).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: [illegible] kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten. [illegible] Leo [illegible] van 06.00-07.00 uur [illegible] tel.: [illegible] de wacht heeft zuster [illegible], tel.: 81802, ook te bereiken op pageboy 021-[illegible] (behalve van 14.00-16.00 uur) [illegible] volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag [illegible] gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: [illegible], tel.: 23281; Punda: [illegible] tel. [illegible]

★★★

BIOSCOPEN
WEST-END: [illegible]-21.00. [illegible]
DRIVE-IN: [illegible] Heaven [illegible]
CINELANDIA: 19.00-21.15 Django.

★★★

CINE-TRUCK: [illegible] Juan Domingo en [illegible] te Buena Vista/[illegible].

★★★

DIVERSEN
HILTON HOTEL: 20.00-22.[illegible] uur bijeenkomst AKZO dental research.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur [illegible] t/o club Autobus (Marchena), Moreno Brandao/school no Marchena; 10.00-11.00 Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 uur Boca San Michiel t/o Fort; 12.00 uur Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur [illegible] t/o Toko [illegible].

Opvolger eilandssecretaris Wouters blijft nog uit

KRALENDIJK — Met ingang van 1 december gaat de heer Wouters, die gedurende vijfentwintig jaren Bonaire Bonaire gediend heeft als eilandssecretaris, met pensioen. Nog steeds is er geen opvolger voor hem gekregen, naar wij uit welingelichte bronnen hebben vernomen.

Wel is het zo dat ook in het kader van Technische Bijstand aan Nederland gevraagd zal worden om een kracht op dit terrein.

Daarnaast zal waarschijnlijk een uit Bonaire afkomstige jurist als counterpart werken naast deze kracht. Zodanig hoopt men binnen een aantal jaren deze functie bekleed te krijgen door een landskind.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Stanislausschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 19.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiebureau) openingstijden: maandag, dinsdag t/m vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur aangetekende stukken; 16.30 uur gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

★★★

Heer Bommel en de unistand

0491 — Reeds na enkele jaren werd het eindresultaat bij de UNI-raad ingediend, en de hooggeplaatste leden luisterden oplettend naar de secretaris, die het hun voorlas.

"De wetenschap stelt dus voor", zo besloot hij, "om de UNISTAND vast te stellen door de aarde op te delen in leefpatroonvierkanten. Daarna zullen de bewoners van ieder vierkant worden gestandaardiseerd. En tenslotte zal het gemiddelde worden vastgesteld van de standaard-modellen van ieder vierkant. Is dat duidelijk?"

Hij keek vragend rond, en toen er geen antwoord kwam vervolgde hij:

„Juist; dat is dus duidelijk. U zult begrijpen, dat er heel wat werk verzet moet worden om zo ver te komen. Studeren en nog een[illegible] deren. Vooral niets overijlds. Het geluk van iedereen staat o[illegible] spel. Ik stel voor om een passend gebouw beschikbaar te st[illegible] voor de commissie, die deze aangelegenheid ter hand gaat ne[illegible] Een rustig gelegen pand, van alle nodige electronica voorzien. V[illegible] al rustig. Afgelegen, zou ik willen zeggen. Het werk moet in [illegible] kunnen geschieden, zonder dat de media er lucht van krijgen[illegible] media zijn onze grootste vijand, dat zult u met me eens zijn. Zij[illegible] het eens?"

Het zwijgen van de vergadering duidde op toestemming, zod[illegible] spreker voldaan het papier verfrommelde.

„We zijn het dus eens", besloot hij. „Dan zal ik overgaan d[illegible] voering van een en ander op te dragen aan bevoegde deskundigen[illegible]

Premier Don Martina:

Regering heeft BC niet "overrompeld"

WILLEMSTAD — De centrale regering is niet accoord gegaan met een verzoek van het eilandgebied Curacao, maar premier Don Martina vindt niet dat daarom gesproken kan worden van een „overrompelen" van het BC inzake de benoeming van de heer George Curiel tot waarnemend gezaghebber van Curacao. Dat verklaarde hij vanmorgen in een gesprek met de Amigoe.

Tot voor kort was de heer „Ra" Martinez waarnemend gezaghebber van Curacao. Het BC had de centrale regering per brief van 12 november gevraagd om de heer Martinez ook daarna nog langer alszodanig te benoemen. Die brief kwam afgelopen vrijdag ter sprake in de eerste („Marathon") zitting van de Raad van Ministers. Daar werd evenwel het BC-advies niet overgenomen, ondermeer omdat de heer Martinez de leeftijd van 55 jaar al overschreven heeft, zoals staat aangegeven als leeftijds-grens voor die functie. De heer Martinez is gepensioneerd en op contractbasis weer indienst genomen bij het eilandgebied.

[illegible] een nieuwe waarnemend gezaghebber nodig is, aangezien gezaghebber mr Ornelio Martina op dienstreis naar Miami gaat, moest de ministerraad een besluit nemen. De heer Curiel werd daarvoor aangewezen voorlopig tot medio januari.

Premier Martina zei vanmorgen niet te willen polariseren met het eilandgebied en was erg voorzichtig in zijn antwoorden. Hij zei wel dat het BC geen andere wenselijke kandidaten had opgenoemd voor de bezetting van die functie en alleen de naam van de heer Martinez, wiens benoeming al een paar maal was verlengd door de vorige twee regeringen. De centrale regering heeft beslissingsbevoegdheid in de benoeming van de waarnemend gezaghebbers. Overigens zou het ook geen gewoonte zijn dat een BC een advies inlevert over benoeming van een waarnemend gezaghebber.

In BC-kringen is men verbolgen over het niet opvolgen van de wensen van het BC. De heer Martinez is in het verleden Eilandsraadslid en gedeputeerde geweest voor de DP. Het is vanmorgen niet mogelijk geweest nadere informatie te krijgen van de zijde van de gedeputeerden in het Bestuurskantoor op Scharloo.

E. Koense in CSTC-bestuur

WILLEMSTAD — Secretaris-generaal van de CGTC, Erwin Koense tijdens een congres van de Caribische afdeling van de CLAT, gekozen tot adjunct secretaris generaal van die afdeling.

Secretaris generaal van de CSTC (Conseja Sindical de Trabajadores del Caribe) werd Frederic Joseph van Dominica. De heren Koense en Meulens vertegenwoordigden de CGTC tijdens de Clat-conferentie in Caracas waar onder meer gesproken werd over de positie van transnationals in Latijns Amerika en het Caribisch Gebied en hun economische betekenis voor deze regio.

Twintig mille aan sieraden uit auto gestolen

WILLEMSTAD — Een tas met daarin sieraden tot een gezamenlijk waarde van twintig mille is gestolen uit een personenauto welke een ogenblik onafgesloten te Salinja werd achtergelaten. De aangifte van deze diefstal werd gedaan vrijdagmiddag. In de tas zaten enige sieraden, waaronder ringen welke met diamant bezet waren.

Humberto Ellis terug als Landsontvanger

KRALENDIJK — In verband met het feit dat het niet gelukt is om een Landsontvanger op Bonaire te krijgen, heeft de gezaghebber van Bonaire een beroep gedaan op ex-gepensioneerde Humberto Ellis.

Hij heeft jarenlang bij deze dienst gewerkt en is onlangs met pensioen gegaan. Gezien de ernstige situatie waarin én het eilandgebied en het Land momenteel verkeert en de nood voor te ontvangen gelden, besloot de heer Ellis de helpende hand te bieden voor voorlopig een jaar. Het ligt in de bedoeling om Nederland in het kader van technische bijstand een ambtenaar op dit niveau te vragen. Ondertussen hoopt men dat jongere krachten, op de eerste plaats misschien de landskinderen, zich alsnog willen aanmelden voor deze voor Bonaire zo belangrijke functie.

„De gedachten die er momenteel bij de Eilandsontvanger en bij de Landsontvanger bestaat, is groot. Wij hopen deze achterstand in te halen met inzet van al onze krachten", aldus verklaarde de heer Humberto Ellis.

Ook voor Bonaire zal de maatregel welke genomen is door de Centrale Regering ten aanzien van de inning van de AOV- en AWW-gelden van kracht zijn met ingang van 1 januari 1980. Het ligt in het streven van de Centrale Overheid om in 1981 deze taak over te dragen aan de Sociale Verzekeringsbank.

Mekka-moskee d[oor] fanaten verover[d]

RIAD — Radio-Riad heeft bekendgemaakt, dat de Saoedische regering weer meester is van de grote moskee in Mekka en dat alle bezetters zich hebben moeten overgeven.

Er is een einde gemaakt aan deze criminele actie, dank zij de inspanningen van de Veiligheidstroepen. Deze abnormale groep werd gedwongen, zich over te geven, aldus de Saoedische radio.

De aanhangers van een fanatieke moslem-sekte, die de moskee sinds dinsdag bezetten, zouden om elk vertrek in het enorme gebouwencomplex gevochten hebben en het gebouw zou zeer grote schade opgelopen hebben. Over doden en ge[illegible] den is niets gezegd, maar [illegible] vermoedt dat hun aantal g[illegible] is. Men had aanvankelijk [illegible] genomen, de bezetters ui[illegible] hongeren.

De Mohammedaanse bezet[illegible] van de moskee, die door [illegible] Saoedische autoriteiten [illegible] gieuze fanatici genoemd [illegible] den, hadden afschaffing [illegible] televisie, voetbal, het be[illegible] van werkende vrouwen en [illegible] dere westerse ondingen gee[illegible]

Het restant van een [illegible] naar schatting 200 à 500 [illegible] dente moslims in de grote [illegible] kee had zaterdag Saoedi[illegible] militairen met schoten [illegible] weerhouden door te dringe[illegible] de minaretten, van waaruit [illegible] neerkijkt op het grote mo[illegible] plein. De definitieve bestorm[illegible] van de moskee werd geleid [illegible] kroonprins Fahd.

Uit Mekka is bericht, da[illegible] opstandelingen uitsteke[illegible] schutters waren en dat de [illegible] lissen aan beide zijden in de [illegible] vechten, die bijna vijf d[illegible] hebben geduurd, in de hon[illegible] den lopen.

Uit Amerikaanse diplomat[illegible] kringen is nog vernomen, d[illegible] bezetters ongeveer twi[illegible] gijzelaars vasthielden, [illegible] wie leden van vooraanst[illegible] Saoedische families.

Een hoge Amerikaanse di[illegible] maat heeft gezegd, dat de [illegible] zetters van de moskee ee[illegible] kenning eisten van hun le[illegible] als Messias.

Bespreking in New York over toerisme

WILLEMSTAD — De heer Raymond Andre, president van de Curacao Hotel Associatie is gisteren naar New York vertrokken om de voorbereidingen af te ronden voor het gesprek dat morgen zal worden gehouden tussen de directie van American Airlines en een Curacaose delegatie. De laatste bestaat uit vertegenwoordigers van de Hotel Associatie, de Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven; eveneens zal aan het gesprek deelnemen de gedeputeerde van Toerisme.

Het gesprek waarvoor het initiatief is uitgegaan van de Hotel Associatie is bedoeld om een betere verbinding te krijgen met de voor het toerisme op Curacao zo belangrijke markt van Noord-Amerika en in het bijzonder de Oostkust.

Na terugkeer op Curacao zal de voltallige delegatie een persconferentie beleggen waarop de resultaten van de besprekingen bekend worden gemaakt.

Gouverneur naar Nederland

WILLEMSTAD — Voor zowel dienst- als privé aangelegenheden is Gouverneur drs B. Leito gisteren naar Nederland vertrokken. Tijdens zijn afwezigheid treedt zijn vervanger, de heer J.R.L. Beaujon op als waarnemend gouverneur.

Studiedag huishoudonderwijs

WILLEMSTAD — In [illegible] Holiday Beach Hotel w[illegible] morgen een studiedag gehou[illegible] voor leerkrachten van het H[illegible] houdonderwijs. Om half [illegible] 's morgens zal gedeputee[illegible] van Onderwijs, Frank Ro[illegible] dal, de studiedag openen, [illegible] wijl VLC-voorzitter, [illegible] Cova, eveneens het woord [illegible] voeren. Mej A. Bloem zal d[illegible] na een inleiding verzorgen [illegible] grond waarvan groepsdis[illegible] sies plaatshebben. Later o[illegible] dag wordt een paneldiscu[illegible] gehouden, waarvoor alle on[illegible] wijsinstanties en schoolbe[illegible] ren zijn uitgenodigd. Omstre[illegible] drie uur in de middag word[illegible] studiedag afgesloten [illegible] minister van Onderwijs, J[illegible] ques Veeris.

NFORMATIE BRONNEN NIET TOEGANKELIJK

Bijstand van regering gevraagd

Kamervragen overvallen de Staten

WILLEMSTAD — De Staten hebben de centrale regering vraagd deskundigen ter beschikking te stellen om de vele vra-en van Nederlandse Kamerleden te kunnen beantwoorden. De den van de parlementaire delegatie, die op 14 januari een drie eken durend bezoek brengt aan de Antillen, wil gaarne ant-oord op ee lawine van vragen vóór medio december. De Staten bben in brieven aan diverse instanties gevraagd om medewer-ng voor het bijeenscharen van allerlei informatie, die nodig is or dat parlementaire bezoek.

De Staten hebben de minis-er-president schriftelijk ge-raagd om een gedetailleerde elichting en visie op de vol-ende zaken:

- de procedures die gevolgd orden bij de behandeling en handeling van voorstellen in et kader van de ontwikkelings-amenwerking tussen Neder-nd en de Antillen, vooral om-at er wijzigingen zouden zijn angebracht in de financiering an gelden voor deze samen-erking;
- de maatregelen die genomen ijn en nog genomen moeten orden op de Bovenwinden aar aanleiding van het raport an de Commissie van Onder-oek Bovenwinden. Daarmee erband houdend wordt ge-raagd naar informatie rond de hoog nodige reorganisatie van e bestuursadministratie op de ovenwindse eilanden";
- het door de Staten al goed-keurde ontwerp voor de op-chting van een Antilliaanse ntwikkelingsbrigade (AOB); aarover wordt het standpunt an de regering gewenst;
- de voorlichting en informatie e op de Antillen wordt ver-rekt over de situatie zoals die Nederland is;
- de opzet en inhoud van de oorlichting en informatie die geven wordt op de Antillen ver de algehele situatie in ederland, wanneer Antillianen aarheen willen emigreren (in-ertijd heeft het Antillenhuis eloofd daarvoor een groot-cheepse campagne op te zetten Nos isla, nos bida", waarover iets meer is vernomen - RED.);
- de kledingfabriek Cambes op onaire, waarbij in het bijzon-er de interesse uitgaat naar de erspectieven die er zouden be-taan voor dit bedrijf alsmede e maatregelen van overheids-ijde om de fabriek te saneren;
- het rapport van de directeur an de Staatsdrukkerij van ederland, de heer Th.Olthe-en, omtrent "Communicatie in e Nederlandse Antillen, ach-ergronden voor een mediabe-eid".

IENSWIJZEN

Van de minister van Sociale aken wordt nadere informatie evraagd omtrent het rapport at de Nederlandse deskundi-gen, mr J.Hellenius-Van Draa-en en mr L.B.van Ommen, ebben uitgebracht onder de ti-el "Sociaal-cultureel werk op e Nederlandse Antillen". Ook e zienswijzen en reacties van e bestuurscolleges van Cura-ao, Aruba, Bonaire en de ovenwinden.

Van de minister van Economi-sche zaken alsook van de Ka-ners van Koophandel van Curacao, Aruba en Bonaire, de Vereniging bedrijfsleven Cura-ao, de Arubaanse Vereniging van Handel en Industrie (ATIA), wordt het standpunt opgevraagd inzake de Amerikaanse beslissing om ten gunste van ondermeer de Nederlandse Antillen ruimere invoermogelijkheden te scheppen voor ongeveer tweeduizend artikelen.

Van de BC's van Aruba, Bonaire en Curacao wordt nadere informatie gewenst over de onderlinge samenwerking op het gebied van de land- en tuinbouw, waarvoor de drie eilandgebieden overigens al een gezamenlijk project ter mede-financiering hebben aangeboden aan het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse zaken (Kabna) in Den Haag.

Van de minister van Onderwijs wordt reactie verwacht op het verzoek voor een uiteenzetting van het standpunt inzake het onderwijs op de Antillen in het algemeen en de problematiek van de taal en het systeem in het bijzonder, waarbij bekeken kan worden of die gericht zijn op het scheppen van een eigen Antilliaanse identiteit. Over deze punten is ook de mening opgevraagd van de onderwijzersbonden VLC, VLB en Simar. De Onderwijs-minister zal tevens antwoord moeten geven op het verzoek om op korte termijn te vernemen wat de visie van de regering is ten aanzien van de bovenbouw van het onderwijs op Saba en St Eustatius.

RESTAURATIE

Andere meer specifieke informatie, die wordt opgevraagd van het BC van Curacao, gaat omtrent het project containerhaven, verbetering van de Brionwerf, uitbaggeren van delen van het Schottegat, het nieuw te bouwen ziekenhuis, betere huisvesting van de (openbare) bibliotheek en de vestiging van een hotelvakschool. Van het BC van Aruba worden nog apart inlichtingen opgevraagd over de vestiging van een hotelvakschool en een betere huisvesting van de openbare bibliotheek daar. Verwacht wordt dat het BC van Bonaire uitvoerige inlichtingen zal verstrekken op korte termijn over de plannen voor restauratie van de protestantse kerk in Kralendijk en eventuele andere gebouwen en het project voor de constructie van tweehonderd volkswoningen op dat eiland.

Verschillende van deze vragen houden direct verband met vragen die gesteld zijn aan de Staten door de leden van de Nederlandse parlementaire delegatie, die in januari naar Curacao komt. Gevraagd is van de Staten om antwoord vóór 15 december. Gehoopt wordt dat het mogelijk is aan dat verzoek te voldoen, hoewel ook in de Staten-kringen niet de verwachting bestaat dat daar volledig aan tegemoet gekomen kan worden. De Statenleden hebben zelf geen directe toegang tot al de opgevraagde informatie. (Overigens zijn er enkele zaken die al bij het vorige bezoek van de Nederlandse parlementariers werd opgevraagd, zoals het oordeel ten aanzien van het rapport Helenius/Van Ommen - RED.).

Er is ook een voorlopig programma opgesteld voor dit bezoek. Er zijn al brieven naar de gezaghebbers van de vier eilandgebieden om hen te laten uitzoeken of het programma zoals opgesteld hen ook uitkomt.

De voorzitter van de Nederlandse delegatie, Piet van Zeil (CDA), voorzitter van de Commissie voor Antilliaanse zaken in de Tweede Kamer, is eveneens om zijn mening gevraagd ten aanzien van het conceptprogramma dat is opgesteld.

DESKUNDIGEN

De leden van de Staten willen — aldus een brief daarover aan de Nederlandse delegatieleden — van gedachten wisselen over de Nederlandse bereidheid tot financiering van bovenbouw op Saba en Statia, creëren van fondsen voor culturele projecten, fondsen voor invoering van Papiamentu als voertaal in onderwijs, samenwerking ALM en KLM ten behoeve van toerisme naar Antillen, opheffing route van KLM tussen New York en Curacao/Aruba (waarom niet St Maarten? - RED.), sluiting opvangcentra voor Antillianen in Nederland, financiering infrastructurele projecten, de reparatiewetgeving en de rol van Nederland in de "ICT/LTU-kwestie".

De Staten hebben de regering gevraagd om de bijstand van enkel deskundigen om de diverse onderwerpen te helpen uitdiepen in een betrekkelijk kort tijdsbestek, terwijl de Statenleden zelf opgedeeld zullen worden in sub-commissies om over de uiteenlopende onderwerpen nadere studie te verrichten van Antilliaanse zijde. Van enkele kanten is de Staten al steun en medewerking toegezegd op deelonderwerpen.

Uitstel

(Vervolg van pag. 1)

voor over zeven weken, dat de data van het bezoek worden, verschoven naar later in 1980. Of dit organisatorisch nog mogelijk is, is niet bekend. Indien niet, dan zal het bezoek weinig meer kunnen zijn dan een orienterende bespreking. Dat is toch wel erg kostbaar voor de overzending van een zo grote delegatie en komt daarmee ook niet overeen met de gestelde doelen in het contactplan.



WILLEMSTAD

De zaterdag gekozen secretaris-generaal van de vakbond Horecaf Sergio (Papa) Leito en de afgetreden sêcretaris generaal Oscar Semerel tijdens een receptie ter gelegenheid van de installatie van het nieuwe Uitvoerend Comite van de bond. De installatie viel samen met de herdenking van het 15-jarig bestaan van de Horecaf.

Semerel na bestuurswisseling:

Horecaf trots op 40-urige werkweek

WILLEMSTAD — Sergio (Papa) Leito is de afgelopen zaterdag gekozen tot nieuwe algemeen secretaris van de vakbond Horecaf. De heer Oscar Semerel is als zodanig afgetreden na zeven jaar een leidinggevende functie te hebben bekleed binnen de bond. Aan de Amigoe verklaarde de heer Semerel de 40-urige werkweek in het hotelwezen, de trunkverdeling onder de werknemers en de groei van CGTC, als de grootste mijlpalen in het 15 jarig bestaan van de bond te beschouwen.

Uit vijf gepresenteerde lijsten werd de afgelopen zaterdag de bestuurssamenstelling met Papa Leito aan het hoofd, goedgekeurd met 32 stemmen voor, zes tegen en 5 blanco. Tot adjunct-secretaris generaal werd E. v.d. Meent gekozen. Secretaris van financien werd H. Mongen terwijl Stanley Martina voortaan zal optreden als secretaris klachten en geschillen. Verder bestaat het Horecafbestuur uit R. Eustatia (vorming en ontwikkeling), E. Francisca (notulen/correspondentie), R. Martina (informatie/propaganda), Oscar Semerel (internationale contacten), E. Held (sociale aangelegenheden). Tot plaatsvervangende leden zijn benoemd A. Winklaar (organisatie), L. Koeks (klachten/ geschillen), G. Silberie (vorming/ ontwikkeling), A. Angela (informatie/ propaganda) en M. Bulo (public relations).

Verder werd een financiele commisie benoemd van I. Mauricia, R. Sommer, E. Clemencia, S.Matheuw en R. Leon.

Oscar Semerel verklaarde aan de Amigoe dat hij zich niet herkiesbaar stelde als secretaris generaal van de bond omdat hij in de afgelopen zeven jaar onafgebroken een leidinggevende positie innam in het bestuur. Volgens de Horecaf-statuten zou hij nog twee jaar kunnen aanblijven. Om bepaalde zaken te kunnen afhandelen heeft hij ingestemd met het verzoek van een aantal bestuursleden toch voor enige tijd aan te blijven.

Zoals bekend is de heer Sergio (Papa) Leito directeur van het vormingsinstituut van de CGTC, de Inforsic. De heer Semerel vertelde dat een CGTC-congres moet worden afgewacht om een vervanger bij de Inforsic af te wachten alvorens de heer Leito zich kan terugtrekken om zich volledig te wijden aan zijn voorzitterschap van de bond.

Als één van de bereikte resultaten in de afgelopen jaren noemde de heer Semerel het doorvoeren van een 40-urige werkweek in het hotelwezen. Hij vergeleek de arbeidstijden in het Caribisch gebied in deze sektor en zei dat Curacao wat dat betreft toch wel voorstaat op de rest. "Er zijn hotels in de regio die een 40 urig werkweek slechts in het laagseizoen toepassen", vertelde de bondsman en memoreerde dat 15 jaar geleden een 60-urige werkweek bestond in het hotelwezen op Curacao. Ook noemde hij de verdeling van de trunk onder de werknemers als één van de positieve resulaten. Vroeger kreeg ook de werkgever een gedeelte van het servicegeld.

De heer Semerel zei er trots op te kunnen zijn dat de vakcentrale CGTC tien jaar geleden werd opgezet met inzet van de Horecaf en de CBH en nu uit elf bonden bestaat.

Over kritiek op het hotelpersoneel op het gebied van de dienstverlening verklaarde de bondsman dat vaak de achtergronden van de houding van het personeel niet bekend zijn bij de klanten.

"Soms is er onvoldoende bestek voorhanden en moet het personeel maar de zaak zien op te lossen", vertelde de heer Semerel. Hij wilde echter niet alle schuld afschuiven op de hoteldirecties en vertelde dat vaak cursussen worden georganiseerd ter motivatie van het personeel". Nog maar al te vaak achter, "aldus Oscar Semerel", verlenen de directies geen medewerking door personeelsleden niet toe te staan die cursussen te volgen".

Niet te spreken was hij over de wijze waarop de directies het personeel aanspreken. Uit brieven die hij voorlas bleek het weinig respect dat wordt opgebracht voor de werknemers, waarbij in een enkele geval zelfs sprake is van belediging. De heer Semerel verklaarde dat door dergelijke houdingen vaak problemen ontstaan waarmee de bondsleiders zich moeten bezighouden.

De pogingen om dit jaar tot toeristenjaar uit te roepen met een groots opgezet plan, welk initiatief gelanceerd werd door de Horecaf, noemde de heer Semerel als zodanig gefaald. Hij zei dat de commissie gestuit is op diverse problemen door gebrek aan medewerking en zelfs door tegenwerking.

Dieven aangehouden

WILLEMSTAD — Twee nog studerende jongelui zijn aangehouden wegens inbraken in een school te Mahaai en in twee bouwketen aldaar, Het duo heeft een bekentenis afgelegd.

Nummerverkoper bestolen na bedreiging

WILLEMSTAD — Een verkoper van nummers, werkzaam in een kantoor aan de Rooseveltweg, werd vrijdag bedreigd door een man die een kapmes bij zich had en daarmee het kantoor binnenstapte. De man eiste geld en zwaaide met de kapmes in de richting van de nummerverkoper. Hij griste geld uit een geldla, en nam vervolgens de wijk. De buit bestond uit ongeveer vierduizend gulden.

Verdrinking bij "shut"

WILLEMSTAD — Drie mannen waren zaterdagmiddag bij de noordkant nabij Shut op zoek naar enkele schelpdieren die zij wilden gebruiken voor aas bij het vissen. Op een gegeven moment echter sleurde een hoge golf de 20-jarige Franklin Facoenda-Cijntje de zee in. Een 35-jarige vriend van hem dook hem nog achterna om te helpen, maar raakte zelf in moeilijkheden. Met veel moeite werd hij uit het water gehaald, en vervolgens in het ziekenhuis opgenomen. Van diens vriend is naderhand niks meer gezien. De autoriteiten hebben gisteren in de loop van de dag samen met familieleden van de jongeman Cijntje gezocht naar het lijk, maar tot nog toe zonder resultaat. De politie-boot is niet in staat op die plaats, waar de zee erg ruw is te komen.

Aanvraagnummer voor telefoon verbroken

WILLEMSTAD — Vanwege een kabelstoring het nummer 021 voor het aanvragen van interinsulaire en internationale telefoongesprekken is tijdelijk onbereikbaar voor telefoonabonnees wier nummer begint met een 4 en voor enkele wier nummer begint met een 8. Men gelieve ipv 021 het nummer 14141 te kiezen.



ORANJESTAD — *Met een gala-diner in Aruba Caribbean-hotel herdachten Kiwanis en hun dames en gasten uit omliggende gebieden zaterdagavond de vijftiende verjaardag van deze actieve club. Tijdens het diner werden enige personen gehuldigd, die zich vooral in het Jaar van het kind steeds voor het kind hebben ingezet. Op de foto de uitreiking van verdienste-plaquetten aan Marlon Kelly (Keyclub), Clinton Whitfield (beste voorzitter) en oud-gouverneur, mej Florence Wekker (Voor het kind door het kind), Jorge Gustavinho (YMCA), Milo Croes en Dj. Vrieswijk jr, die namens zijn vader Oscar Antonette beste secretaris in ontvangst nam.*

Zuster Pilothé kon niet aanwezig zijn. De derde lustrum viering werd gisteren met een barbecue dansant besloten.

Vaartocht Onze Vloot

ORANJESTAD. — Voor leden van Onze Vloot, afdeling Aruba, bestaat er volgende week maandag gelegenheid een vaartocht te maken aan boord van de Amsterdam. 's Morgens om kwart voor acht wordt vertrokken en men keert 's middags twee uur in de haven van Oranjestad terug. Leden van Onze Vloot, die deze vaartocht willen meemaken, moeten vóór donderdag 29 november contact opnemen met de voorzitter van Onze Vloot, Jos van der Schoot (tel.: 4333, kantoor Amigoe).

Intussen is Onze Vloot ook met zijn jaarlijkse inzamelingsactie begonnen onder de donateurs. Ook dit jaar wil Onze Vloot Aruba bij de komende feestdagen aan de bemanning van de Marinierskazerne een geschenk aanbieden voor de vrije tijdsbesteding. Daarnaast zal een donatie worden gegeven aan het Militair tehuis prins Willem Alexander en zullen ook de opvarenden van de koopvaardijschepen, die in de Kerstweek Aruba aandoen, een kerstgeschenk namens de bevolking van Aruba ontvangen. Donateursbijdragen kunnen gestort worden op de ABN-rekening van Onze Vlootafdeling Aruba.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

AFDELING ARUBA

BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken, Afdeling Aruba, maakt bekend, dat met ingang van 24 november 1979 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied, A R U B A, als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	Stijging of daling
a. Rijst				
CHEFWAY — bruin	1/100 lbs.	f. 60,36	f. 65,19	+ 10,70
— gew. en verp.	500 gr.		f. 0,74	+ 0,12
	1/25 lb.	f. 15,19	f. 16,71	+ 0,35
	20/3 lb.	f. 38,27	f. 2,11	+ 0,07
RICELAND				
— WIT	1/100 lb.	f. 60,66	f. 65,51	+ 10,90
— gew. en verp.	500 gr.		f. 0,74	+ 0,12
	1/25 lb.	f. 15,36	f. 16,82	+ 2,30
UNCLE BEN				
— bruin	24/2 lb.	f. 46,69	f. 2,14	+ 0,33
	18/3 lb.	f. 51,72	f. 3,16	+ 0,44
	12/5 lb.	f. 55,51	f. 5,09	+ 0,64
	6/10 lb.	f. 53,57	f. 9,82	+ 1,17
b. Suiker				
CARTIER — wit	10/2 kg.	f. 26,66	f. 2,88	+ 0,52
c. Maismeel (funchi)				
GOLDEN GLO	16/2 lb.	f. 17,76	f. 1,23	+ 0,04
— geel	10/5 lb.	f. 26,78	f. 2,97	+ 0,10
d. Thee				
RED ROSE	96/25-2 1/4 gr.	f. 101,37	f. 1,17	+ 0,10
— Sachets	72/50-2 1/4 gr.	f. 143,65	f. 2,22	+ 0,08
	36/100-2 1/4 gr.	f. 145,62	f. 4,18	+ 0,16
e. Koffie				
TAST[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+ 0,31
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0,51
NESC[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0,29
— D[illegible]	24/6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	0,87
	12/16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	1,45
— D[illegible]	24/2 oz.	[illegible]	[illegible]	0,18
	24/4 oz.	[illegible]	f. [illegible]	0,39
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	EP
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0,91
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	EP
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	EP
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	EP
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	EP
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NV
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0,03
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	R
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	R
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	R
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	R
COL-CAFE — instant	48/50 gr.	[illegible]	f. 1,27	R
	24/85 gr.	f. 47,70	f. 2,21	R
	12/130 gr.	[illegible]	f. 4,41	R
[illegible]	[illegible]	[illegible]	f. 9,14	EP
[illegible]	12/450 gr.	f. 41,15	f. 3,[illegible]	0,08
[illegible]	24/250 gr.	f. 82,82	f. 4,29	0,07
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	24/1/2 lb.	f. 10,45	[illegible]	[illegible]
[illegible]	12/[illegible]	f. 105,23	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4/2 lb.	f. 37,88	[illegible]	0,50
A RGO — [illegible]	[illegible]	f. 39,60	[illegible]	0,20
M ORDEN — [illegible]	[illegible]	f. 10,60	[illegible]	[illegible]
[illegible] 2/1 A — 25% boter[illegible]	24/[illegible]	[illegible]	[illegible]	0,10
	6/[illegible]	f. 51,87	[illegible]	0,20
[illegible] COL MAGGION	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Afdeling Aruba

VERGUNNINGSVERORDENING

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van toestemming voor het overplaatsen van een bierhuis- en een restaurantvergunning B naar het perceel Bubali 16, ingaande 26 november 1979 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt. Een bierhuis- en restaurantvergunning B geven recht tot verkoop in het klein van zwak alcoholische- en alcoholvrije drank en van op eenvoudige wijze te bereiden spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunning geldt.

Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek no. 20625 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek no. 17[illegible] als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek no. [illegible] als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

BEKENDMAKING

[illegible]

Aruba Bank N.V.

Lang gewacht, stil gezwegen
nooit gedacht, toch gekregen
23 november 1979
Wij hebben een zoon;

STEFFAN OLIVIER LEENDERT

Harry en Tinus van den Bosch-Bill
Athenee
Brigitte

AGENDA ARUBA

...SE NUMMERS op Aruba ...ijks verkrijgbaar bij:

...ANJESTAD: Zepp Wever, ...rd, La Fama, Popular en ...Sodafountain.

...NICOLAS: Nicolas Store, ...Wit Stores in Aruba Carib... en Sheratonhotel, Van ...p in Americana en Holiday ...drugstore.

...ntooruren: 08.00-...0/14.00-17.30 uur; zaterdag ...oten.

...oon: 4333, 4334, 4335. ...r spoedgevallen na kantoor... 1639, 2316 en 2950.

...rek. nr.: 248-1 Barclays

...entrale: 24 uur per dag, ...2116 of 1604.

...ITIE: 4555
...RMCENTRALE: 4255

...SCOPEN
...ANJESTAD: Boulevard: ...The little girl who lives ...the lane (14 jr.). Rialto: ...Animal house (18 jr.).
...LASHI: Drive-in: 20.30 ...y blue marine (14 jr.).
...NICOLAS: Principal: ...Almost summer (18 jr.).

...ICA...: Oranjestad: Aru... ...tel. ... San Nicolas: San ...712.

...CHTREGELING DOKTO... ...San Nicolas en Savaneta: ...er O.L.Ponse, Palisiaweg ...l.: 7243.

... GELE KRUIS: Oran... ...tel.: 31..., Noord: tel. ... Sta Cruz ... 8288; Savaneta en Brazi... 7020; San Nicolas: tel. ...; Tijdens kantooruren: ...ota, Patiastraat 27, tel. ...

***

...ERSEN... ...GHT INFORMATION ...TER: dagelijks geopend ... 07.00-20.00 uur; na 20.00 ... informaties via verkeersto...

...ORT
...LAS CRIOLLAS
...0 dames-kl.: winnaar A vs ...naar B;
...0 heren-kl.: winnaar A vs ...naar B.

...MPETITIE VOLLEYBAL ...UBA
...5 dames-kl.: Atlanta vs Ra... ...Angels;
...0 heren-kl.: Aruba ... ...vs Rapid Dakota;
...5 heren-kl.: Gregory's Ice ...m vs Rapid Wegenbouw... ...rtcentrum Savaneta.

**

...LIOBUS
...: te Kustbatterij: Benilde-... Maria Regina, Wilhel... ...hool.
...: te Macuarima: Cacique ...school; te Kadushi ... St. Janschool; te Piedra ...habschool.

... GELE KRUIS ... ...r Ch.: 13.00-15.00 uur te ...jestad en 13.00-16.00 uur ...n Nicolas.

...R VOOR LEVENS- EN ...ZINSMOEILIJKHEDEN ...ldstraat 1A, tel.: 3145): ... maandag t/m vrijdag van ...0-12.00/13.00-17.00 uur.

...RISTENSCHIP: 08.00-... ...
...CTUREEL CENTRUM ...UBA van 17.00 - 22.00 uur ...osicion Arte Popular.

...ORT
...LETIEKBOND: 16.00-... ...meisjes-Wilhelminastadion, ...
...ARLBOROBANEN ...ingstijden: dinsdag t/m ...dag van ... ...: van 08.00-11.00/16.00 ...0 uur; zondag van ... ...0 uur; maandag de gehele ... gesloten, lvm. jeugd-...lingen.

**

...ARUBA: 17.00 the new ... show; 17.25 Thac... world; 17.50 batman; ... 18.45 tele-... 19.30 medical ...ort; ... ...0 telenoticias; 20.30 ripitl y ...a; 21.00 Rafferty; 22.00 ...Y man.

***

Min. Mr. H. Croes bij lustrum politiebond:

Hopelijk vruchtbare dialoog regering-NAPB

ORANJESTAD — De Nederlands-Antilliaans politie bond (NABP), afdeling Aruba, heeft zaterdagavond in Pova het tien-jarig bestaan van deze bond herdacht met zijn leden en genodigden. Onder de aanwezigen bevonden zich de nieuwe minister van Justitie, mr Hendrik Croes, en echtgenote, officier van justitie, mr Hoogland, commissaris F.Wiel en andere politie-officieren en vertegenwoordigers van andere vakbonden. Waarnemend gezaghebber, Urbano Maduro, stuurde een telegram van verhindering, waarin hij de NABP tevens zijn gelukwensen aanbood.

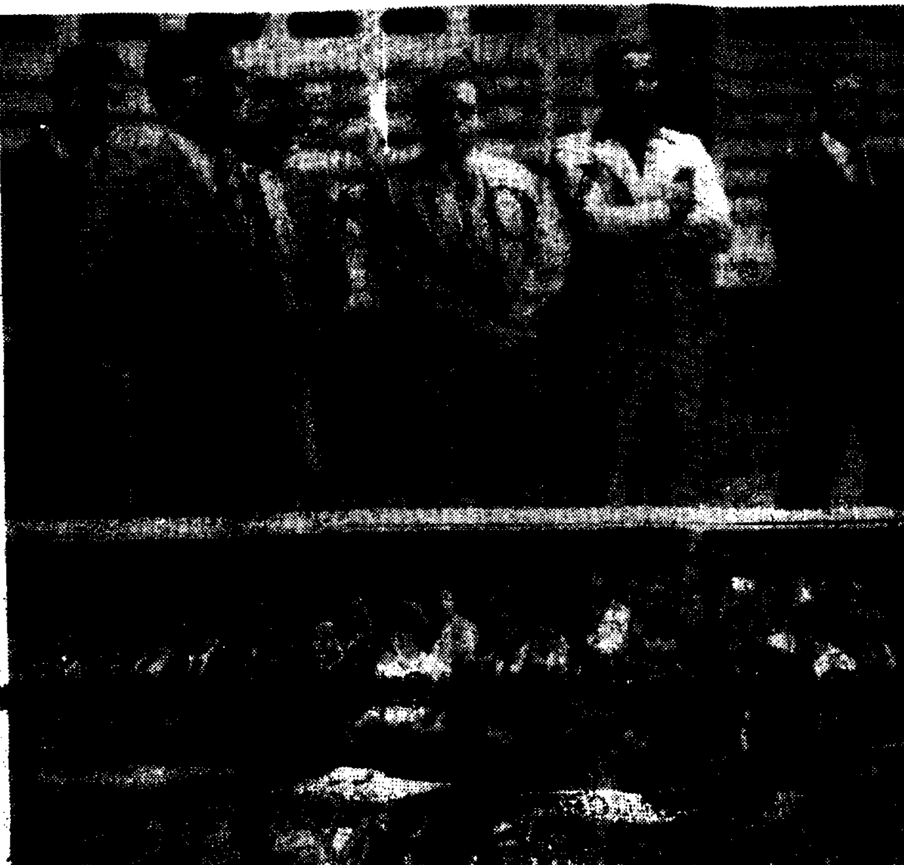
Het ontstaan van en de ontwikkeling van de NABP werden de aanwezigen voorgeschoteld door de voorzitter van de moederbond, Herman van Windt, die aan het hoofd stond van een Curacaose delegatie die overgekomen was. Commissaris Wiel sprak namens de politieleiding op Aruba zijn voldoening uit dat er een politiebond bestaat. Deze bond — aldus de heer Wiel — heeft dingen bereikt die anderen jaloers hebben gemaakt. Zij heeft haar bestaansrecht getoond en in de NABP heeft de commissaris een counterpart gevonden om te kunnen werken in het belang van het korps op Aruba. De commissaris wees erop dat het wederzijds respect voor elkanders autoriteit nooit uit het oog verloren mag worden.

Namens de Federacion di trahadornan di Aruba stelde voorzitter, Clarence Richardson, dat een tien-jarig bestaan van een politiebond moeilijker te bereiken is dan tien jaren van een menselijk leven. De NABP heeft dat bereikt, in een tijd dat in vele landen de politie geen eigen vakbond heeft of mag hebben.

Ex-voorzitter van de NABP-Aruba, Julio Dorothal, haalde in herinnering de strijd van de politie in december vorig jaar, waardoor anderen uit hun slaap wakker gemaakt werden. Hij sprak de hoop uit dat de vorig jaar getoonde eenheid sterker zal worden. Vervolgens boden Jossy Mansur, namens de publiciteitsmedia, en minister Croes, namens de ministerraad, gelukwensen aan bestuur en leden van de NABP aan.

Min Croes hoopte dat er een vruchtbare dialoog zal ontstaan tussen de regering en politiebond, vooral na de Carnavalsdagen, wanneer zware besprekingen zullen volgen. Dezelfde eenheid — aldus de minister — waarop de heer Dorothal gewezen heeft en die geleid heeft tot de gevarenpremie, zal tezijnertijd meer gevaren met zich meebrengen.

Als laatste spreker haalde ook NAPB-voorzitter, afdeling Aruba, Chido Maduro, eveneens de politiestrijd van vorig jaar naar voren en stelde hierna de NABP-bestuursleden aan de aanwezigen voor. Na dit officiele gedeelte volgde een receptie, waarbij Tipico Caribe even binnenstapte om met gepaste muziek de stemming nog gezelliger te maken.



ORANJESTAD — De voorzitter van de NAPB-afdeling Aruba, Chido Maduro, aan het woord (boven) en een gedeelte van de aanwezigen (onder) op de zaterdagavond in de Pova-club gehouden viering van het tienjarig bestaan van de Politiebond.

Voor tweede maal in 79 veroordeeld wegens diefstal

ORANJESTAD — De rechter veroordeelde vrijdagmorgen de 21-jarige beklaagde B.B. tot een jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest sedert eind juni.

De rechter achtte diefstal bewezen van een bedrag van tweehonderd gulden van een oude vrouw en van bedragen van honderd en zeshonderd uit Sonny's place. In maart dit jaar werd beklaagde reeds voor diefstal veroordeeld tot tien maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk. De door de officier geeiste straf van achttien maanden vond de rechter wat te lang, doch liet de beklaagde hierbij weten dat, als hij op de ingeslagen weg blijft, ... achttien maanden er wel zullen komen.

Top-biljartzege

SANTA CRUZ — De black... ... de selectie... Santa Cruz onder de naam "The Tops" en die van Lucky Strike onder de nieuwe naam "Sweet and Sour Family" in de Sport... ... zaterdagavond een verdiende 5-2 overwinning voor The Tops geworden. "Good old" Betto Kock, die Frida Dirksen met 2-1 versloeg en José Hassell die van Jenny Oduber met 2-0 won, waren de enige winnaars bij de Sweet and Sour Family. De overige uitslagen waren allen winstpunten voor The Tops: Tony Franken-Eddy Oduber 2-0, Evenio Gonzalez-Orlando Kelkboom 2-1, Chin Vrolijk-Robby Pieters 2-1, Jendy Croes-Harold Tromp 2-0 en Juan Hassell-Fidel Tromp 2-0. Op 8 december is er tussen beide teams een revanche wedstrijd in de Lucky Strike ... Oranjestad.

ORANJESTAD — Het ... Dansfestival en folkloristische muziekoptreden ... gehouden op 28 december. ... die deel willen nemen, kunnen hiervoor contact opnemen met ... op telefoon 2207. Op woensdagavond vindt een eerste vergadering van de groepen plaats in de Jamanota Club.

Gaba: liefst in bestuurs-kantoor vergaderen

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA heeft in een telegram aan het BC — waarvan een copie aan het huisadres van ged Remy Zaandam — de ontvangst van een brief bevestigd waarin voorgesteld wordt vanmiddag in het hulpbestuurskantoor te San Nicolas te vergaderen. Het bestuur van de GABA stelt, dat het zal vergaderen zoals steeds gebruikelijk was in het bestuurskantoor te Oranjestad met het BC, hoofd Personeelszaken, en andere adviseurs. Indien echter alle vergaderzalen in het bestuurskantoor bezet zijn dan is het GABA-bestuur — onder protest — bereid te vergaderen in het Hulpbestuurskantoor te San Nicolas doch met het voltallige BC en vertegenwoordigers van Personeelszaken en Financien. Het bestuur van de GABA houdt zich daarbij aan het mandaat van haar leden, dat alle nog hangende punten — zoals vervat in het telegram van 19 november — besproken moeten worden en hierop nu definitieve beslissingen genomen.

In een verklaring aan zijn leden gaat het bestuur van de GABA uitvoerig in op het zoekgeraakte telex-bericht dat zowel het BC als ... gedeputeerde Zaandam werd gezonden. Het is voor de GABA een ... onbegrijpelijke zaak, dat de LRD de verzending bevestigt en het BC en Zaandam stellen dat ze niets ontvangen hebben. "Vermoedelijk", aldus het GABA-bestuur "is zijn verklaring, omdat wij een gerechtvaardigde bonus en salarisverhoging vragen, wordt het spelletje van niet ontvangen gespeeld". Felle kritiek heeft het GABA-bestuur op de wijze waarop het BC de arbeiders en zijn belangen behandeld. "Indien men op deze wijze doorgaat, dan zullen wij hieruit de ... conclusies trekken en ... een duidelijk antwoord geven", aldus de GABA-verklaring.

Boot los-getrokken

ORANJESTAD — Afgelopen ... werd op Aruba bericht ontvangen dat een Arubaanse boot met tien opvarenden ... boord nabij Punto Fijo aan de grond zou zijn gelopen. Toen dit bericht op Aruba bekend werd, riep men de hulp van de MLD in, die echter boven het gebied ... de boot vastgelopen was ... gen, doch wel een andere boot in moeilijkheden meende te zien. Latere berichten melden dat het hier sprake was van ... Arubaanse vissersboot "Trucusito", die met onder meer een Gaitagroep, die in Venezuela zou gaan zingen, aan boord, vijf mijlen uit de kust van Punto Fijo op een zandbank was gelopen. Venezolaanse vissersboten, boden hulp en brachten de groep en bemanning over aan andere schepen, waarna de boot werd los getrokken en naar Punto Fijo werd gebracht. Het gezelschap is nog steeds in Venezuela.



ORANJESTAD — De "Jan Bezemsbeker" genoemd naar de overleden Kiwanisvoorzitter Jan Bezems werd uitgereikt aan Mej Glenda Tromp als de beste leerlinge van de APA.

Zaandam uit eilandsdienst

ORANJESTAD — Ged. Remy-Zaandam heeft afgelopen week zijn ontslag uit eilandsdienst gevraagd. De heer Zaandam werd destijds — na zijn uitdiensttreden bij de politie — door het eilandsbestuur als referendaris benoemd bij het departement van constitutionele zaken. Aangezien de heer Zaandam per 1 december benoemd zal worden tot waarnemend gezaghebber van Aruba om bij afwezigheid gezaghebber Frans Figaroa te vervangen moest hij ontslag uit eilandsdienst nemen omdat een eilandsambtenaar geen waarnemend gezaghebber kan worden. Verwacht wordt dat de heer Zaandam door de centrale regering benoemd zal worden in landsdienst in dezelfde rang als bij het eilandgebied en te werk gesteld worden bij het landsdepartement Staatkundige structuur.

Gauchos en Lipton in LL-finale

ORANJESTAD — Twee ploegen van de Central league, Cauchos General en Lipton's tea, zullen in het komende weekeinde uitmaken wie little league-kampioen van Aruba wordt. Barclays Bank en Amigoe, die nog een kans hadden om tot de finale door te dringen, werden in het afgelopen weekeinde uitgeschakeld.

De Amigoe werd zaterdagmiddag uit de circulatie genomen na een 4-1 nederlaag tegen Banco Barclays. De winnaars maakten 7 runs, 10 hits, 1 error, terwijl de Amigoe jongens 4 runs, 8 hits en 3 errors lieten noteren.

Banco Barclays ging echter een dag later dezelfde richting in als Amigoe als gevolg van een 2-4 nederlaag tegen Lipton's tea. In deze wedstrijd had Lipton's 4 runs, 4 hits, 1 error en Barclays 2 runs, 6 hits, 2 errors.

Cauchos en Lipton's spelen zaterdagmiddag om 1 uur de finale. Wint Cauchos deze wedstrijd, dan is zij kampioen, terwijl een zege voor Lipton's zal inhouden dan de volgende dag ... ... wordt. In de Senior Division behaalde Dakota een 6-5 zege op Friesche Vlag, terwijl Hotpoint met 3-1 won van La Comodidad.

Zuinig met energie

ORANJESTAD — In het interim-kabinet Croes minister van Justitie mr Henry Fingal — in het kader van de bezuinigingen — de aandacht met zijn uitspraak over "sandwiches eten". Een uitspraak die nog al veel werd aangehaald, waaruit blijkt, aldus vertelde later de bewindsman op Aruba, "dat de Amigoe ... gelezen wordt". Zijn opvolger minister mr Hendrik Croes heeft het "bezuinigingsbeleid" van zijn voorganger voortgezet, zij het op een anders ... . Gisteren ... de bewindsman ... ... Justitie met zijn zoon ... op de fiets. Min Croes was Sinterklaas in de ... gaan begroeten en maakte de tocht naar ... ... fiets. Op de vraag ... de Amigoe waarom op de fiets deelde hij kort, maar krachtig mede: "Energiebesparing".

JAN SLATS: ARUBA IS VUIL GEWORDEN

ORANJESTAD — Na een twee weken durend verblijf op Aruba is ex-brigadier-inspecteur van politie, Jan Slats en zijn echtgenote, weer naar Nederland teruggekeerd, waar hij werkzaam is bij de politie in Noordwijkerhout. Zeven jaar geleden zei de oud-brigadecommandant Oranjestad vaarwel en vestigde zich in Nederland.

In een kort gesprek vertelde de heer Slats dat het korte bezoek aan Aruba, waar hij ruim een kwart eeuw gewerkt heeft, bijzonder in de smaak gevallen was. "We voelen ons weer helemaal thuis en zijn blij dat we nog eens zijn komen kijken". De heer Slats vond wel dat Aruba goed vooruit is gegaan, de vele nieuwe huizen in de districten trokken de aandacht. Wel moest het hem van het hart, dat Aruba erg vuil is geworden, hij betreurde dit omdat vroeger Aruba zo'n uitstekende naam had als schoon eiland. Tijdens zijn verblijf had hij een bezoek aan de politiewacht Oranjestad gebracht, waar hij door commissaris Fred Wiel werd ontvangen, "waarbij nog eens gezellig over de "oude tijd" werd gepraat. De heer Slats ... ... hoognodig wat gedaan moet worden.

Het was hem onmogelijk om alle oude vrienden en bekenden op te zoeken. Daarom verzocht hij voor vertrek de Amigoe een ieder nog eens hartelijk te groeten. "Het ... Aruba, goed gaan", aldus het ... Slats.

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling arriveerde zaterdagmiddag Sinterklaas vergezeld van zijn pietermannen in de haven van Oranjestad.

Waarnemend gezaghebber Urbano Maduro, mejuffrouw Florence Wekker en bestuursleden van het comité Voor het Kind ... ... de Sint ... ... Oranjestad ...

[illegible]n Clara por poko a blankea Cardenales

[illegible]iktoria ku skor [illegible]bulta pa Trotters

[illegible]LEMSTAD — E kampeonato di softbòl lokal a kontinua [illegible] di e fin di siman ku varios enkuentro. Sin embargo e [illegible]sultado obtene tabata e viktoria di 8-1 ku Rising Trot[illegible] logra ayera kontra di Cardenales. Vivian Clara kende [illegible] enkarga ku e pitcheo di Trotters a permiti unikamente [illegible]na e bateadornan di Cardenales.

[illegible]ingnan den kual Trotters [illegible] di krusa home-plate [illegible]den di dos, tres, kuater i [illegible]otando respektivamente [illegible]reda den kada un dje [illegible]n menshona. Si Trotters tabatin un korementu di base mas agresivo nan lo a derota Cardenales ku un skor muchu mas abulta. Den di kuater iningnan por ehempel. Trotters a konekta un total di kuater hit konsekutivo, pero a anota unikamente dos kareda.

E partido a kuminsa ku Trotters bayendo dilanti 2-0 den di dos ining. Ku hit di Beatrix Martis e promé kareda di Trotters a ser anota dor di Angela Sambo i e di dos despues di un eror di e primera base, kende no por a domina un roletaso di Magda Lourens.

Den nan siguiente turno na bate Trotters a bolbe anota dos kareda mas despues di a konekta unikamente un hit, pero a probecha di tres eror ku e kuadro di Cardenales a komete. E siguiente entrada tabata esun den kual e bateria di Trotters a zona nan bate konsiderablemente kontra di e pitcheo di Cardenales ku kuater hit sigi di respektivamente Beatrix Martis, Magali Lourens, Swinda Bazur i Magda Faneyte bon pa dos kareda mas 6-0.

Despues ku Trotters a anota dos kareda [illegible] seis, respalda pa un tremendo doblete di [illegible] Gibbs i a probecha di dos eror i dos wild pitch, Cardenales a logra di anota nan promé i uniko kareda di e partido. Pitcher ganador a resulta Vivian Clara kende a permiti unikamente dos hit na su adversario i e perdedor tabata Rosemaria Molina. Miho bate pa Trotters tabata Beatrix Martis kende a bai di 3-2, pa Cardenales tabata Shirley Clarinda i Esther Jansen kendenan a bai respektivamente di 2-1 i 3-1. Pa Trotters: 8 kareda, 9 hit i un kantidat di no menos ku seis eror. Pa Cardenales: 1 kareda, 2 hit i un total di sinku eror.

E kantidat di eror ku ta wordu komete den e diferente partidonan di e kampeonato di sòftbòl sin duda ta demasiado haltu. Den e enkuentro di ayera un total di diesun eror a ser komete i den kategoria superior. E ekiponan mester bai buta mas atenshon na nan fildeo ya ku den e forma ku e ta bayendo aktualmente e kalidat di sòftbòl lo no mehora. Un echo lamentabel di e enkuentro dja'yera tardi tabata ku e manager di Rising Trotters, Sam Bunting, a ser ekspulsa for di tereno pa e chief empire, Mercelina, pa motibu di un protesta no ordena.

[illegible]ser Classen nog [illegible]levensgevaar

[illegible]W YORK — Twee dagen [illegible]ederlaag door knock out [illegible]jn landgenoot Wilfried [illegible] bevindt de Amerikaan[illegible]okser Willy Classen (28 [illegible]ch nog steeds in levens[illegible] In de tiende ronde van [illegible]echt in het middenge[illegible]dat in Madison Square [illegible] plaatsvond, ging Clas[illegible] en kwam met zijn sch[illegible] op de ringrand. De [illegible] werd in bewusteloze toe[illegible]aar het Bellevue-zieken[illegible]ebracht en gedurende [illegible] geopereerd.

[illegible]e en Koch [illegible]rtleden [illegible]n het jaar

[illegible]NDEN — Sebastian Coe, [illegible]ievoudige Engelse [illegible]recordhouder en Marita [illegible] wereld[illegible]houdster op de 200 en 400 [illegible] de jaarlijkse [illegible]ezing die door het [illegible]aanse persbureau UPI [illegible] tot sportman en [illegible]rouw van het jaar 1979.

[illegible]oria [illegible]nsente pa [illegible]a Blanca

[illegible]LEMSTAD — E [illegible] [illegible]onato di futbòl amateur [illegible] ayera den e stadion di [illegible] Deportivo [illegible] [illegible] konvinsente [illegible] Blanca a koste di Country [illegible]acao.

[illegible]

[illegible]kuentro entre Centro [illegible]ivo Porta Blancu i [illegible] 2-0 na fabor di e prome [illegible]

[illegible]

Voetbal in Belgie

BRUSSEL — De uitslagen van de Belgische voetbalcompetitie van afgelopen zondag zijn: Cercle Brugge - Lokeren 2-4; Beveren - Club Brugge 2-1; Lierse - Standard Luik 3-1; Berchem - Beerschot 2-0; Hasselt - Antwerp 1-5; Waregem - Charleroi 3-0; Luik - Beringen 1-2.

De stand na de 15e speeldag is:

1. Lokeren 24 punten; [illegible] Brugge 22; [illegible] [illegible] Antwerp [illegible] Waregem [illegible] Charleroi 8; 18. Hasselt 6.

[illegible] Olympico kai versi

La Casa Municipal a logra dos triunfo

[illegible]

[illegible] Sithoc [illegible] Sentro Deportivo Korsou, kontra [illegible] respektivamente un [illegible]

E promé enkuentro ku a tuma luga dissabra anochi kontra di e kombinashon forma pa Olympic i Volley Stars [illegible]

[illegible]

SPORT AGENDA

[illegible]

Cetco Concern

Curaçao Trading Co. (N.A.) N.V.

heeft plaatsingsmogelijkheid voor:

A) Een administratieve kracht

Ter assistentie van de Hoofdboekhouder.
Gegadigden dienen over een ruime administratieve ervaring te beschikken.
Opleiding: P.D. of M.B.A.

B) Een direktie-sekretaresse

Met ervaring, vlot kunnende typen en corresponderen.

C) Een verkoopkracht (vrl.)

Met ervaring. Opleiding: MAVO.

Gelieve sollicitaties te richten aan:

Curaçao Trading Company (N.A.) N.V.

Handelskade 24,
Alhier
Afdeling Personeelszaken

Nederlandse ere divisie:

Enige verrassing is zege van Excelsior

DEN HAAG — [illegible] tussen [illegible] di[illegible] [illegible] Feyenoord, [illegible] en PSV wonnen [illegible] de winst ging ten [illegible] co[illegible] op [illegible] stand Utre[illegible] Den [illegible] van Excelsior [illegible] punt moest [illegible] Haarlem (Ajax en [illegible] deden dat ook op eigen veld) is Go Ahead Eagles door winst op NEC weer midden in de tweede groep terecht gekomen.

De overwinning van Excelsior bij FC Den Haag was eigenlijk de enige echte verrassing van het weekeinde. Verrassend ook omdat de uitslag, 2-1 voor Excelsior, in strijd was met het spelbeeld. Den Haag was sterker, maar werd in zijn aanvalsdrift hard met de neus op de feiten gedrukt door Walanden. Excelsiors productieve speler scoorde [illegible] een [illegible] betekende winst.

[illegible] voor Excelsior de [illegible] Mansveld had [illegible] gemaakt. Tot doelgerichte acties bleek de Haagse aanval niet in staat.

Haarlem heeft PSV Twente zijn speelwijze opgelegd. [illegible] Haarlemmers speelden [illegible] probeerden voor alles [illegible] mee terug te nemen. Twente heeft voortdurend [illegible], maar dat leverde [illegible] op. [illegible] fout van [illegible] Overweg kwam [illegible] minuten na rust, [illegible] zelfs op 0-1. Twente was daarna helemaal van slag, maar kwam door een gelukkige opleving via Lindsted en Otto, die beiden voorzetten van de zwak spelende Bos afrondden, op 2-1. Het rechtvaardige gelijkspel werd werkelijkheid door Hendriks, die eerst door Kila over de knie werd [illegible] en vervolgens zelf de strafschop in schoot.

MVV heeft vorig seizoen Ajax in Maastricht verrast. Daarvoor zijn zaterdag de mogelijkheden niet aanwezig geweest. Om te winnen [illegible] een beetje [illegible]

[illegible] stond de openingstreffer van Wijnstekers) en vervolgens de bal op de stip legde nadat Peters buiten het strafschopgebied was gevloerd door Du Chatinier. Petursson pakte het geschenk van de Volendamse Sinterklaas met gretige voet aan. Petursson zorgde ook voor [illegible] in de laatste minuut kreeg Utrecht een strafschop terug. Van Engelen won het duel met Leo van Veen in twee instanties.

Nederlandse toto

DEN HAAG — De uitslag van de Nederlandse sporttoto, aflevering no 47, is als volgt:
Aantal deelnemers: 166.686
Prijzeninleg: F. 675.196,80
Prijzenbedrag: F. 272.268,[illegible]
Eerste prijs: F. 10[illegible]
Tweede prijs: F. 68.[illegible]
Derde prijs: F. 95.293,92.

Geen geld, geen boksen

WASHINGTON — Ernesto Espana heeft zaterdag in Washington geweigerd uit te komen in een gevecht tegen de Colombiaan Lebrides Asprilla waarin de Venezolaan zijn wereldtitel in het lichtgewicht (WBA-versie) zou verdedigen. Espana besloot een uur voordat het gevecht moest beginnen niet in de ring te komen omdat hij de garantiesom van 60.000 dollar niet tevoren kreeg uitbetaald. Toen Espana zijn beslissing nam waren er 700 [illegible] in de zaal. Promotor Jim Denson verklaarde dat er 4.000 toeschouwers zouden moeten zijn wilde er geen verlies worden geleden. Hij had gerekend op 6.000 bezoekers. Het was voor het eerst sedert twintig jaar dat in Washington een titelgevecht zou worden geleverd.

Komishion pa boksao amateur

WILLEMSTAD — [illegible] komishon di boksao amateur durante di un reunion ku a ser [illegible]

[illegible] lokal a instala e komishon [illegible] di deporte [illegible] komishon a reparti e diferente puestonan, kual a keda stipula di e siguiente forma: Frank Gressman presidente; Vicente Pina vise presidente; Jorge Sulbaran sekretario; Ecto Emers [illegible]; Zimmerman di dos sekretario; Pedro Mamber di dos tesorero; Henk Daniels komisario [illegible] enkarga [illegible] komishon di [illegible]

E próksimo programa di boksao [illegible] 8 di desember [illegible] Sentro Deportivo Korsou [illegible] Brievengat. [illegible] komishon [illegible] pa bolbe [illegible] e boksao amateur [illegible] kontroversia. [illegible] futuro [illegible] di Korsou.

Persona ku ta interesa [illegible] hanya mas informashon [illegible]

VOETBAL IN ITALIE

ROME — [illegible] doelpunten in de Italiaanse [illegible] divisie waren [illegible] wedstrijden [illegible] AC Milan [illegible] Milan kwam [illegible]

De uitslagen [illegible]: Avellino - Inter [illegible] 0-0; Catanzaro - Lazio [illegible]; Perugia 0-0 [illegible]

VOETBAL IN ENGELAND

LONDEN — De uitslagen van de zaterdag vorige week in de eerste divisie van de Engelse league gespeelde competitiewedstrijden zijn: Arsenal - Liverpool [illegible] 0; Aston Villa - Leeds United 0-0; Bristol City - [illegible]; Crystal Palace [illegible]; Coventry City [illegible]; Derby County [illegible]; Nottingham Forest [illegible]; Everton [illegible]; Ipswich Town [illegible]; Manchester United - Norwich City [illegible]; Middlesbrough [illegible]; Stoke City - Bolton [illegible]; Wolverhampton [illegible] West Bromwich [illegible]

[illegible] van de wedstrijden in de Schotse league [illegible] zijn: Eredivisie: Dundee - Rangers [illegible]; St Mirren - Hibernian [illegible]; Leaguecup, kwartfinale, tweede wedstrijd: Celtic - Aberdeen 0-1; Aberdeen [illegible]; Morton [illegible]

PARIJS — De uitslagen van [illegible] wedstrijden [illegible] Stade Etienne 2-4; Bordeaux [illegible]

International tennistoernooien

BUENOS AIRES — De Argentijnen Guillermo Vilas en José Luis Clerc hebben zich geplaatst voor de eindstrijd van een internationaal tennistoernooi in Buenos Aires. In de halve finales versloeg Vilas met 6-1; 6-1 de Amerikaan Eddie Dibbs en Clerc met 3-6; 6-4 en 6-3 de Tsjech Ivan Lendl.

BOMBAY — Vijaj Amritraj uit India is gisteren winnaar geworden van het internationale tennistoernooi van Bombay. In de finale versloeg de als eerste geplaatste Amritraj de Westduitser Peter Elter met 6-1 en 7-5. In de halve finales was Elter verantwoordelijk voor de uitschakeling van Louk Sanders.

BOLOGNA — De als eerste geplaatste Amerikaan John McEnroe heeft zaterdag in de halve finales herenenkelspel van het internationale tennistoernooi in Bologna verrassend verloren van zijn landgenoot Butch Walts. De setstanden waren 4-6; 7-6 en 3-6. De Partij duurde 2 uur en 50 minuten.

BRIGHTON — Martina Navratilova en de Amerikaanse Chris Lloyd-Evert hebben zich zaterdag geplaatst vóór de finale damesenkelspel van het internationale tennistoernooi in Brighton. In de halve finales won Navratilova met 7-6; 0-6; 7-6 van de Amerikaanse veterane Billie Jean King en versloeg Chris Lloyd de Westduitse Sylvia Hanika ook niet zonder moeite: 6-4 en 7-5.

MARBELLA, TENNIS — Bjoern Borg wordt directeur van een tennisclub in Marbella (Spanje). Zaterdag tekende Borg een contract dat hem voor twee jaar aan de club bindt.

White Label dominokampioen

SANTA CRUZ - White Label is zaterdagavond dominokampioen van Aruba geworden door een 21-9 overwinning op Paradera, die subkampioen werd. Op vrijdagavond behaalde White Label een 21-5 zege op Esther snackbar. De eerste helft verliep met 11-0 voor White Label, welke stand als een record beschouwd kan worden. Dezelfde avond versloeg Paradera de Nwiwa-boys met 21-11. Nwiwa is op de derde plaats en Esther snackbar op de vierde plaats geeindigd. Kampioen White Label zal volgend jaar Aruba vertegenwoordigen in het Antilliaanse kampioenschap tegen de Curacaose kampioen robba.

Internationaal voetbaltoernooi van Uruguay

MONTEVIDEO — Nederland is bij het internationale voetbaltoernooi, dat van 26 december 1980 tot en met 10 januari 1981 in Montevideo wordt gehouden, in een groep in gedeeld met Brazilie en West-Duitsland.

In de andere groep spelen Argentinië, Italië en Uruguay. Het voorlopige programma voor het Nederlandse elftal is: 30 december: West-Duitsland - Nederland; 3 januari: Nederland - Brazilie. [illegible] twee van beide groepen gaan [illegible] de halve finales [illegible] 7 januari worden [illegible]

Voetbal in West Duitsland

DUSSELDORP — De uitslagen van de zaterdag [illegible] Bundesliga gespeelde [illegible] Dortmund [illegible] Borussia Moenchengladbach [illegible] Fortuna Dusseldorf [illegible] Hamburger SV - VfB [illegible] Werder Bremen [illegible]

Simar over Sportadviesraad:

Waar blijft kadervorming ten behoeve van scholen?

ORANJESTAD — Het bestuur van Sindikato di maestronan di Aruba (Simar) heeft met een lange verklaring gereageerd op het instellen van de Adviesraad voor sport en lichamelijke opvoeding, waarin het onderwijs — de Amigoe berichtte dit reeds vorige week — niet betrokken is. In de eerste plaats stelt de Simar dat de lichamelijke opvoeding een aspect is van de totale opvoeding. Afgaande op de berichten vragen wij ons dan ook af: Wat wil men met deze adviesraad bereiken: een handjevol topsporters naar het buitenland? Er zullen wel mensen zijn die dat belangrijk vinden. Indien dit zo is betekent dit een voorbijgaand aan een grote meerderheid van de bevolking.

Nu wordt gesteld dat het bestuurscollege, aldus de verklaring van de Simar, het accent wil leggen op de lichamelijke opvoeding op de scholen. Wij wagen dit te betwijfelen als men zegt dat het project gymzalen daarbij "van groot nut" zal zijn. Wij zouden liever anders zeggen: "Waarbij goede gymzalen een eerste vereiste zijn".

Na gewezen te hebben dat men reeds eerder hierop wees en bang is dat verkeerde prioriteiten worden gesteld, haalt de Simar in zijn verklaring de kadervorming ten behoeve van het sportbeleid aan. Waar blijft kadervordering ten behoeve voor de scholen? zo vraagt de Simar zich af. Een heleboel mensen met onvoldoende voorbereiding zijn nu belast met gymlessen. Elke school zou ons inziens een gedegen opgeleide gym/sportleraar (lerares) moeten hebben. De LO-cursus van enkele jaren terug was een zekere tegemoetkoming, maar lang niet voldoende. Als onderdeel van het totaalplan ontbreekt verder volgens ons de opleiding van sportleiders, die vooral belast zullen zijn met de jeugd. De mensen die zich momenteel met dat sportwerk bezighouden, zijn meestal mensen die zelf een of andere sport bedreven hebben, maar waarbij elke vorm van opleiding daar ontbreekt. Deze mensen zetten zich vaak geheel voor hun taak in en wij zijn blij dat ze het doen, maar wij zijn er zeker van dat ook deze mensen behoefte voelen aan, al was het maar een goede begeleiding.

De Simar ziet dat tevens als een erkenning voor hun inzet dat zij zich in de vrije tijd met de jeugd bezig houden. Tot slot: Op de heer Rey van Putten na zien wij geen enkele sportleraar in de sportadviesraad (de Simar [illegible] diploma [illegible] Van [illegible] tel [illegible] om te zien dat men zich in deze vergist - RED.).

Natuurlijk moeten sportinstanties en instanties die zich bezighouden met jeugdzorg uit hoofde van het werk wat zij doen vertegenwoordigd zijn, maar als men stelt dat de overheid zich gaat bemoeien met de schoolsport en als het BC het accent wil gaan leggen op de lichamelijke opvoeding aan de scholen, behoren ons inziens eveneens mensen die daarvoor bekwaam en bevoegd zijn, deel uit te maken van de sportadviesraad, aldus besluit de Simar zijn verklaring.

Gromiko tegen Kernprogramma

BONN — Wanneer de NAVO besluit over te gaan tot het produceren en stationeren van kernwapens voor de middellange afstand in West-Europa, dan ziet de Sovjet-Unie geen reden meer tot overhandelingen. Dit heeft de Sovjet-Russiche minister van Buitenlandse Zaken, Gromyko op een persconferentie in Bonn verklaard.

Als de NAVO hiertoe besluit, zo zei Gromyko, dan kan het niet meer tot onderhandelingen komen. Dit had hij ook duidelijk gemaakt in zijn gesprekken met bondskanselier [illegible] de Westduitse [illegible] van Buitenlandse Zaken, [illegible] Dietrich Genscher, zo zei hij op de persconferentie ter afsluiting van zijn driedaags bezoek aan Bonn. Gromyko herhaalde het Sovjet-Russische aanbod onmiddellijk ontwapeningsbesprekingen te beginnen.

Met deze woorden heeft Gromyko duidelijk gemaakt de zogenaamde "dubbele strategie" van de NAVO af te keuren. Deze NAVO-strategie houdt in dat een besluit tot modernisering van de Westeuropese bewapening samen kan gaan met een onderhandelingsaanbod aan de Sovjet-Unie. Eerder had de woordvoerder van de Westduitse regering, Klaus Boelling, na een vier uur durend onderhoud tussen Gromyko, Schmidt en Genscher verklaard dat de Sovjet-Russische minister geen [illegible] verband met het verwachte NAVO-besluit. Wel had Gromyko tijdens dat gesprek "kritische geluiden" laten horen. Hoewel er sprake was van verschillende standpunten ten aanzien van de positie van de NAVO, was er [illegible] aanwezig de meningsverschillen door middel van onderhandelingen te overbruggen.

Doorrijder aangehouden

SANTA CRUZ — Op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz ter hoogte van Seroe Biento werden zaterdagavond een broer en zuster door de bestuurder van een personenwagen aangereden. Zij raakten beiden licht gewond. De bestuurder van de auto, die de aanrijding veroorzaakte, [illegible] zich om de slachtoffers te bekommeren. Een bestuurder van een andere auto, die een en ander [illegible] auto [illegible] zaakte achterna en slaagde erin de bestuurder ter hoogte van Rowigins te Santa Cruz tot stoppen te dwingen. De intussen gealarmeerde politie was spoedig ter plaatse om de bestuurder aan te houden en op te sluiten.

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de opmerking in Telenoticias over het niet verschijnen van de artikelen over Kinderbeschermingsweek in Napa, waarbij gesteld dat dit kwam "door gebrek aan medewerking van Amigoe", wenst de Amigoe Aruba hierbij te verklaren:

Er is geen sprake van gebrek aan medewerking. Organisatoren van deze kinderbeschermingsweek weten beter en de Amigoe Aruba heeft steeds alle medewerking in het verleden en heden gegeven. Oorzaak van het niet plaatsen van de artikelen in Napa — hetgeen de Amigoe Aruba zelf ook ten zeerste betreurd — [illegible] in het [illegible] door een niet duidelijk gemaakte afspraak de Amigoe Aruba van de Voogdijraad een stapel artikelen kreeg toegezonden — waaronder zelfs een knipsel-verhaal uit een andere krant — welke niet tijdig bewerkt konden worden. Het toegezonden materiaal was niet geschikt voor een leeskrant. Het aanbod van de Amigoe Aruba om enige van de artikelen in de Kerstkrant op te nemen, waardoor meer tijd om deze te bewerken [illegible] afgewezen. De Amigoe Aruba betreurt deze gang van zaken ten zeerste vooral omdat wij steeds veel respect hebben voor het werk van de kinderbescherming op Aruba.

Zakenvaria

ONDER GROTE belangstelling had zaterdagmiddag de officiele opening plaats van "Calypso-Nassaustraat", gelegen naast Artistique Boutique. Tijdens de opening boden de heer en mevrouw Ghansam en Padma Mathani aan een viertal organisaties donaties aan. Deze werden in ontvangst genomen door Henk de Beijer voor de FAVI, ing Van Eck voor de ARSCA, Silvio Willems voor de Caiquetioschool, Ebby Arends voor de stichting Slechthorenden, Christina van de Berg-De Freitas Pin, zuster Brigitte voor Imeldahof en Swami Saraswati voor de school Yoga Ashram. Begrijpelijk dat al deze organisaties deze onverwachte "Sinterklaas verrassing" van Calypso bijzonder op prijs stelden.

AANKONDIGING

Hermann Josef Kulle, wonende Playa Pabao 23A op Bonaire, heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen met het verzoek hem toestemming te verlenen zijn geslachtsnaam "KULLE" en die van zijn minderjarig kind Mark Kulle te veranderen in die van "KOELLE".

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,
voor deze:
E. Martes

PARTISIPASHON

Hefe di Reinigingsdienst ta partisipá lo siguiente:

Komokiera ku nos ta den temporada di awaseru ta so[...] ku esaki por difikultá kohementu di sushi di kas. N[...] satante Reinigingsdienst lo hasi tur su posibel pa dur[...] serbisio. Meskos ku siman pasá lo rekohé sushi atrobe[...] nera ta sigi:

Djamars 27 di november 1979:
Cerito, Zeelandia, Saliña, Janwé, Noord Scherpenhe[...] Montagne Abou, Marie Pompoen, Steenrijk, Kustbat[...] Penstraat, Oranjestraat, Nieuw Nederland, Koraal Sp[...] Suffisant, Muizenberg bieuw, Julianadorp, Domi, Mu[...] Nobo, Berg Domi, Welgelegen, Plantersrust, Baai Ma[...] weg i Parera.

Djarason 28 di november 1979:
Charo, Sta. Helena, Marchena, Schottegatweg West, [...] shi, Seroe Pretoe, Veeris, Dai Marie, Sucasa, Boca S[...] Jandoret, de Savaan, Paradijs, Grinoli, Hamber, Th[...] quest, Sans Souci, Vers, Juan Domingo, Mahuma, [...] Hato i Moonchi.

Djaweps 29 di november 1979:
Buena Vista, Dein, Kanga, Goede Hoop, Stenen Ko[...] Muizenberg Nobo, Seroe Fortuna, Fortuna, Weis [...] Monte Carmelo, San Domingo i Sta. Maria.

Djabierne 30 di november 1979:
Amerikanenkamp, Gosieweg, Ieland, Mon Repos, G[...] Kwartier, Rio Canario, Gaito, Francia, Biesheuvel, [...] bouquet, Las Almas, Seroe Loraweg, Jan Boos, V[...] Groot St. Joris, Montagne Rey i Sabana Cras.

Na parti di Banda Bou lo rekohé sushi normal for di[...] mars.

Mi ta pidi tur habitante di e barionan menshoná pa [...] kuenta ku e kambio indiká ariba i pa pone kosnan di s[...] pafó di kurá riba e dia ku e truknan ta pasa den nan b[...]

Hefe di Reinigingsdienst,
J. G. FRANCISCO — Interi[...]

INVITASHON

Comite Pro Blind Henriquez, kier kombida tur famia, Amigu y Conoci na un Sto. Sakrificio di Misa den Kapel di St. Elisabeth Hospital, dia 29 November 7.30 p.m. pa gradeci TODOPODEROSO pa su obra manifesta den kurashon di Plinio.

Sunday Times: Pakista[n] klaar voor kernproef

LONDEN — Pakistan hoopt in april [illegible] een kernproef te nemen. Het zou niet om een waterstofbom gaan, maar het verschil is slechts academisch, zo meldt het Engelse zondagsblad The Sunday times. Het blad heeft dit vernomen in militaire kring in Islamabad. Pakistan heeft het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens niet ondertekend. President Zia Ul Haq van Pakistan heeft een aantal malen herhaald dat het Pakistaanse kernprogramma vredzame doelen nastreeft. Op de vraag of een kernproef deel kan uitmaken van het onder-zoeksprogramma [illegible] enkele maanden gele[den] [illegible] geen commen[taar] [illegible]. Volgens "The Sun[day] Times" [illegible] In drie werelddelen [illegible] heim bezig is geweest [illegible] materiaal en apparatuur [illegible] verzamelen. Het zonda[gsblad] [illegible] metallurg die in Ned[erland] UCN heeft gewerkt. In Europa en de Verenigde [Staten] heeft Pakistan onderdel[en] [gekocht]. Ook de 20 ton [illegible] die drie maanden geled[en] [illegible] verdwenen, zouden [via] Libie in Pakistan terec[ht] gekomen.

[Voe]tbal in Frankrijk

[Bord]aux - Nantes 1-0; Mar-[...] - Laval 0-2.
[De st]and bovenaan is: [Mon]aco 18-29 (37-16); 2. [...] 18-25 (34-16); 3. St [Etien]ne 18-25 (37-24); 4. [...]x 18-24 (32-19); 5. Stras[bourg] 18-21 (28-26).

[Tsj]echoslowakije [i]n finales [Euro]pees voetbal

[PR]AAG — Het Tsjechoslo[waakse] voetbalelftal heeft zich [...] in Praag als vijfde [gek]walificeerd voor de [fina]le van het toernooi om [het Eu]ropees kampioenschap, [volgen]d jaar juni in Italie. Ti[telverde]diger Tsjechoslowakije [won] laatste wedstrijd voor [...]jf met 4-0 van Luxem[burg] een ruststand van 3-0. [Tsjech]oslowakije kwam met [...]nten uit zes wedstrijden [...]t hoger uit dan Frank[rijk. V]oor 20.000 toeschouwers [scoorde]n Panenka (37e minuut [...] vrije trap), Marian Mas[ny met] twee kopballen in de 39e en [...]inuut) en Vizek (66e mi[nuut]). Eerder stonden Italie [...], Griekenland, Enge[land], Nederland als deelne[mers aa]n de finaleronde vast.
[De ei]ndstand van groep vijf [van de v]oorronde is: [Tsj]echoslowakije 10 pnt; 2. [Frankr]ijk 9 pnt; 3. Zweden 4 [...]; Luxemburg 1 pnt.



BEKENDMAKING

De Direkteur van het Departement van Onderwijs, maakt hierbij bekend dat de formulieren van het Centraal Bureau Aanmelding en Plaatsing a.s. eerstejaarsstudenten wetenschappelijk onderwijs (zgn. C.B.A.P.-formulieren) ten behoeve van het schooljaar 1979/1980 ingaande **26 november a.s.** verkrijgbaar zijn en wel:

Op Curacao	:	het Departement van Onderwijs, Afdeling Curacao, Afd. Studietoelage, Sta Rosa 48
Op Aruba	:	het Departement van Onderwijs, Afdeling Aruba, Afd. Studietoelage, Wilhelminastraat 40
Op Bonaire	:	ten kantore van de Gezaghebber.
Op St. Maarten	:	het Departement van Onderwijs, Afdeling Bovenwindse Eilanden Philipsburg.

De formulieren dienen uiterlijk 21 december 1979 op vermelde afdelingen ingevuld te zijn ingeleverd.

De Direkteur voornoemd,
R.W.A. Naaldijk.



RECTIFICATIE

De Onderwijsdirecteur maakt hierbij bekend dat de formulieren voor de aanvraag van een Rijksstudietoelage (zgn Rijksgroningen) ten behoeve van het schooljaar 1980/1981 ingaande maandag 26 november verkrijgbaar zijn en wel:

op Curacao : Het Departement van Onderwijs, Afdeling Curacao, afd. Studietoelage Santa Rosa 48;
op Bonaire : ten kantore van de Gezaghebber.

De formulieren dienen volledig ingevuld, uiterlijk 31 JANUARI 1980 op vermelde Afdeling te zijn ingeleverd. Hierdoor komt de eerder genoemde datum van 31 MAART 1980 te vervallen.

De Onderwijsdirecteur.

N.V. CURAÇAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

[...] voor spoedige indiensttreding [...]

BAAS ONDERHOUD MOBIEL EQUIPMENT (Garage)

De Baas Onderhoud Mobiel Equipment (Garage) ressorteert onder het [...] Afdeling Onderhoud en is geassisteerd door een voorman en [...] leiding geven aan een aantal monteurs die belast zijn met het onderhoud van:
- benzine- en dieselmotoren van diverse merken bedrijfsvoertuigen
- dieselmotoren, luchtcompressors en pompen aan boord van be[...]
- mobiele kranen, dieselgeneratoren, dieselluchtcompressors en dieselmachines.

Onder dit onderhoud aan genoemd equipment valt tevens het verhelpen van storingen aan elektrische en hydraulische systemen en het verrichten van reparaties aan [...].

Kandidaten dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van het diploma M.T.S.-Autotechniek (motorvoertuigentechniek) of een vergelijkbare opleiding [...]. Kandidaten die een vergelijkbaar kennisniveau als bovengenoemd bezitten kunnen eveneens solliciteren.

[...] jaren ervaring in een leidinggevende funktie, bij voorkeur opgedaan in een Garage-bedrijf.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de N.V. Curaçaose Dok Maatschappij, P.O. Box 153, Afdeling Personeelszaken.

Guatemala's economy leans onUS investment

PANAMA CITY — According to the latest edition of the national Export Promotion Centre (Guatexpro) more than 80 per cent of foreign investment in the country comes from the USA.

These investments, whose influence is obviously decisive on the Guatemalan economy, are spread throughout the oil prospection industry, the nickel and managanese mining industries, and in a whole range of manufacturing concerns.

In the mining industries, the US investor has extensive privileges, has little to pay for labour costs, and receives the benefit from a series of fiscal guarantees.

The manufacturing industries cover a range of bottling, packaging and assembly plants for products which are initially from the USA, arrive in Guatemala tanks to its trading union with the northern superpower, and are then re-exported to Honduras, Nicaragua, El Salvador and Costa Rica.

A few months ago, Raul Tejada Wyld - the director of Guatexprospoke of these advantages to an audience of potential US investors. He said that Guatemala was "an open door for you to enter to your advantage in the Central American common market".

In an interview that he gave for the "Impacto newspaper on his return to Guatemala, Wyld said that the situation was so good for US investors they could practically invest in Guatemala on an equal footing with Guatemalans themselves.

He went on to say that "to encourage the North American investors we have very low taxes, exports are control free, and we have a treaty with the US which forbids any expropiration of US owned property".

Wyld's words are revealing enough, but do not cover the whole story of the relations between the USA and this impoverished country of some 108,000 square kilometres and with only 7,000,000 inhabitants.

Further facts to complete the picture which are worthy of mention are that 35 per cent of all Guatemala's experts in 1978 went to the USA and 36 per cent of imported goods came from there.

And with regard to the 'friendly and equal' relations that the director of Guatexpro boasted of during his interview with the newspaper, another member of the government, the minister of Agriculture, Valentín Solorzano, is apparently not so convinced as his colleague, since he recently complained that the USA "is using its strength to force prices down".

Solorano was speaking on his return from a meeting of the world's main sugar producers, at which they failed to reach agreement with the USA. He complained that "the USA's stubborn refusal to sign an agreement for the world sugar market will inevitably put the producing countries is a critical position".

The economic bonanza promised by general Romero Lucas Garcia's government is this more a reflection of the country's increasing dependence on US investments and markets than on any coherent strategy which would really be in the national interest.

Low cost housing-project in St Vincent

KINGSTOWN (CANA/SNA) - With elections just two weeks ago, the government of St. Vincent has started construction on a low cost housing project on the island's west-coast.

The project is just another which has been in the pipeline for sometime. The housing project entails the construction of forty-two bedroom co-units.

It also makes provision for another forty families to be assisted in constructing their own homes, and in addition will make some sixty building sites available to families who wish to build their own homes with their own resources.

The entire project will establish about one hundred and forty home sites and buildings. The project will cost government in the region of five hundred thousand dollars and the homes will be constructed by the housing and land development corporation [illegible] in which the government will provide the infrastructure and the training facilities to enable the teenaged sons of prospective homeowners to acquire the skills necessary to assist their parents in completing the houses, while the owners will provide their labour and skills in constructing the houses.

Each house is expected to cost just under four thousand dollars, which the home-owner will be required to repay over a maximum of twenty years. The houses to be constructed in the project are of the type developed by the British research establishment to resist hurricanes and earthquakes.

Guyana - USSR trade relations

GEORGETOWN — The cooperative republic of Guyana has moved to establish trade relations with the Sovjet Union, and with this in view a three-man team left Guyana this week for the U.S.S.R.

Leader of the delegation - Mr. Kit Nascimento, will negotiate the purchase of mobile mechanical equipment. A government release, however, failed to give details as to the value of orders likely to be placed with the Russians, but stated that Mr. Nascimento will hold talks with senior Sovjet officials and representatives of companies making cars, four-wheel drive vehicles, agricultural equipment, aviation and broadcasting equipment.

English Companion

The world in a nutshell

UNITED NATIONS — Secretary-General Kurt Waldheim announced he was requesting an urgent meeting of the Security Council to deal with the "crisis situation" between the United States and Iran. "In my opinion, tensions has now escalated to such an extent that a threat has been created not only to the peace and stability of the region but to the entire world", Mr Waldheim said in a statement which he personnaly read to reporters. In requesting a council meeting, he was invoking article 99 of the charter for only the second time in UN history. In Washington, a senior State Department officials said the United States was confident the UN Security Council meeting would result in a resolution focussing solely on the release of US diplomatic hostages held in the US embassy in Teheran since November 4. But President Carter, asked if he was optimistic that Security Council efforts would succeed in freeing the hostages, replied: "Not particularly, but we're trying in every way".

TEHERAN — Iran's rebellious Kurds announced a truce in their fight against the government and vowed to join its troops to confront any military action against Iran by the United States. Iran's Central Bank told the country's businessman to pay for imports in the currency of the country of origin instead of US dollars. The United States decided last week to freeze all Iranian assets in the United States in retaliation for an Iranian threat to withdraw billions of dollars in foreign currency reserves from US banks in Riyadh, US Treasure Secretary, William Miller said he expected other nations to freeze Iranian assets if Iran carried out a threat to default on foreign debts. In Paris, Iranian Foreign Minister, Abol-Hassan Bani-Sadr said in a radio interview a statement by the United States condemning the rule of the deposed Shah would make it possible to open negotiations on the release of the embassy hostages. In Islamabad, informed sources said President Mohammad Zia-Ul-Haq had written to Iranian leader Ayatollah Ruhollah Khomeini at the request of UN Secretary-General, Kurt Waldheim, asking him to release the US hostages.

BELFAST — An attempt of British Prime Minister, Margaret Thatcher, to reconcile Northern Ireland's protestant and catholic communisties appeared doomed after the largest party representing the 500,000 catholics joined the biggest protestant group in declining to take part in a conference aimed at restoring local government to the province.

RIYADH — Saudi Arabia announced today that its security forces had retaken the Grand Mosque in Mecca from extremist Moslem gunmen who seized it six days ago. Diplomatic sources said the self-proclaimed Messiah, believed to head the revolt, was among those captured alive. The Saudi government provided no details of the incident, but the sources said at least 50 people appeared to have been killed or injured before and during the assault on the Mosque by Saudi forces.

RIYADH — US Treasure Secretary, William Miller, said he failed to win assurances from Saudi Arabia to maintain oil production at current levels into next year. Saudi Arabia is now producing 9.5 million barrels a day, one million barrels above its normal ceiling.

EL TOR, EGYPT — Egypt recovered the Alma oilfields in the Sinai peninsula after 12 years of Israeli occupation, gaining the first major financial benefit from the peace treaty it signed with Israel last March, the return of the oilfields developed by Israel virtually completed the first stage of Israel's withdrawal from Sinai under the terms of the treaty.

BONN — West German Chancellor, Helmut Schmidt, said he believed the Soviet Union would negotiate on limiting nuclear weapons in Europe despite warnings to the contrary by Soviet Foreign Minister, Andrei Gromyko, when he visited Bonn.

LONDON — Patriotic Front guerrilla leaders, Joshua Nkomo and Robert Mugabe, returned from talks in Dar Es Salaam with leaders of Tanzania, Mozambique and Botswana, three of their main supporters, and were due to attend a session of the Zimbabwe-Rhodesia settlement talks today.

LONDON — British rugby union's policy-making body, the committee of the four home unions, deferred a decision on a proposed tour to South Africa by the British Lions team next year.

RIYADH — A Pakistani Boeing 707 airliner carrying 151 people crashed in a remote area of Saudi Arabia today after its captain radioed a "May Day" distress call and said his cabin was filled with smoke. A Saudi Arabian air force helicopter has landed at the crash scene, about 30 miles (48 kilometres) north of the city of Taif, but there was no immediate news of any survivors.

ISLAMABAD — Salamat Ali, Pakistan correspondent of the Hong-Kong based weekly Far Eastern Economic Review, was formally charged with violating three martial law regulations. Ali, 45, who was arrested on November 13, was alleged to have presented a false picture of the situation in Pakistan.

LA PAZ — Bolivian interim President, Lidia Gueiler, appointed a new army chief and rebellious army units responded by ending their occupation of the main barracks in La Paz.

NEW YORK — South African Prime Minister, Pieter Botha, said South Africa would gradually abolish unnecessary racial discrimination, but the reforms would not affect the principle of white minority rule.

LISBON — President Antonio Ramalho Eanes, speaking as Portugal's election campaign entered its final week, said the armed forces would never again use force of arms to impose a political solution on the country.

WASHINGTON — Senator Edward Kennedy said today others involved in the Cappaquiddick incident 10 years ago in which Mary Jo Kopechne died in his car, were free to discuss the case if they wished. In a television interview the Senator reiterated that he took full responsibility for the death of the 25-year-old secretary, who drowned when the car he was driving plunged off a bridge into a tidal pond.

BRIGHTON, ENGLAND — Wimbledon champion, Martina Navratilova, beat Chris Evert-Lloyd 6-3/6-3 in the final of a women's international tennis tournament.

BUENOS AIRES — Guillermo Vilas won the Argentine open tennis championship for the sixth time in seven years, beating his compatriot José Luis Clerc 6-1/6-2/6-1 in the final.

BOLOGNA, ITALY — Butch Walts of the United States beat Gianni Ocleppo of Italy to win the Italian indoor tennis championships.

COLOMBO — Unseeded Paul Mifsud of Malta and second seeded Norman Dagley of England qualified to meet in the final of the World Amateur Billiards Championship.

Mexico takes monetary measures

MEXICO — A recent proposal sent by president Lopez Portillo to the congress for approval calls for the setting up of special transfer rights to help the country's monetary reserves.

This and other monetary measures are in a package of legislation at current being discussed in the congress. Also proposals are reforms of the legislation concerning the central bank, the increase of monetary reserves by means of these special transfer rights and by other moves designed to attract foreign currency into Mexico.

One of the reasons behind these proposals is the fact that at the moment almost all of Mexico's reserves are in US dollars, currently out of favour in international circles.

Also planned are the issue of new [illegible] pieces, [illegible] the [illegible] of the former, [illegible] substitute coins for the lower denominations. Special gold and silver coins are also to be [illegible] collectors.

Beurs Amster[dam]

rdam beurs		vdgrinten	
7rct ncd f	99,70	hagemeijer	
akzo	25,50	intermul	
heinbolbeh	67,00	kemmeren	
heinbier	73,00	naarden	
hoogovens	22,70	ogem	
hvs	49,00	pakhoed	
philips	21,30	rijnsch	
unilever	113,50	cms	
konclie	154,70	vmf	
klm	73,50	vnu	
knsm	94,50	wereldhav	
vommeren	204,50	wessanen	
scheepvrtu	73,80	antbrouw	
ron	319,50	entverf	
natned	114,00	aruclec	
albheijn	78,20	surbrouw	
amr	65,60	convert	
bergos	52,50	gulcmincs	
vberkel	93,20	ikrbelmij	
bols	66,20	robec.	
bredeverb	232,50	rolinco	
buehrmann	56,00	alcenal	
bijenkorf	62,60	na7 3/4	'7
calve	160,60	na6 1/2	'6
curhendmij	171,50	na5	'6
elsevier	237,00	na4 1/2	'6
fokker	22,40	nmb	
vgelder	30,70	van dorp	
gistbroc	34,50		

Congress for children in St Vincent

KINGSTON — As part of its program [to] mark international Year [of the] Child, the St. Vincent I[...] committee this week spo[nsored] a congress for children [of pri]mary and secondary sch[ools on] the island. Some sevent[y] children between the age[s of ni]ne and fifteen from over t[...] five primary and seco[ndary] schools attended the con[gress].

Dominican Republic gets aid from US

SANTO DOM[INGO] (DOMPRESS/IPS) - T[he US] ambassador to the Dom[inican] Republic, Robert L. Yos[t said] in a press conference th[at the] US congres had agr[eed to] send a substantial amo[unt of] money to the island to [help] its recuperation in the w[ake of] the hurricane that devas[tated] it earlier this year. He [sug]gested that the total m[...] in the region of 17,000,0[00 dol]lars.

He reported that [coor]dinating work is going o[n with] Dominican government [offi]cials and with others fro[m the] International Develo[pment] Agency (AID) to study p[lans] that would permit the be[st use] of these funds.

He said that the aid w[...] in the first place to re[store] electricity generators a[nd] grid systems, especially [in the] worst affected areas [...] southwest of Santo Dom[ingo].

Writers answers readers

I DECIDED THAT readers might be interested in my replies to letters from other readers;

-- "Dear Mr. Ficklemuck: I'm really very sorry to have used name in a recent column. Is was not my intention to hold you up to public ridicule. I invented the name for a column, never imagining that there was a real Farnsworth Ficklemuck. I very much regret any embarrassment the incident may have caused you.

"This isn't the first time that reality has outdone my imagination in this area. Enclosed you will find letters of apology to A. Moulting Byrd, Phyllis Pfiffer-Pford, Wilmer W. Wurstburger III, and Dr. Eric Paragoric. Sincerely".

-- "Dear Mrs. Jinks: I've always said that no matter how far a humor columnist let his imagination roam, there would be someone, somewhere, who would take the concept literally.

"Even so, it never occurred to me that anyone would take seriously the column about Senator Smallsworth and World War III. Had there actually been a World War III, Mrs. Jinks, you would have read about it and seen it on your television set, or, more likely, learned about it in a more direct and unpleasant fashion.

"Incidentally, I was surprised at your assumption that the Third World War would be between us and Albania. That tiny nation must certainly be listed among those that do not wish us well, but I have been assured that the piles of goat manure that you heard about from your cousin's father-in-law do not conceal missile-launching sites. If Albania ever does get nuclear missiles you should pack your necessities and head for the lead mines. Sincerely".

-- "Dear Tenth Grade Class at Rocky Mountain High: No, I don't enjoy writing. A lot of writers don't enjoy writing. As one scribe said, 'Writing is the hardest way of earning a living, with the possible exception of wrestling alligators'.

"You know how it is when you have a tough homework assignment? That's the way many writers feel. Like you, they don't sit down to write immediately. First, they get a snack, then change the typewriter ribbon, then they telephone a friend, then [...] Well, as I said, you know [how it] is)

"You might ask, then, [why] do you write for a living? [...] because I dislike doing [other] kinds of work more than [I dis]like writing. Sincerely".

"Dear Mr. Harbinge[r]: Thanks for sending m[e your] humorous account of pla[ns for] your 25th college reunio[n next] spring. I'm afraid, thoug[h, it] isn't suitable for use [in my] column.

"Most readers would [not be] able to identify with [...] Peterson's scheme to kidn[ap the] school mascot, or with [the] Marshmallow 'N Me[...] Sandwich Eating Conte[st, or] with the plan to have the[...] pop out of a cake during [...] Fun Night fund-raising [...] for the football team. R[espect]fully".

-- "Dear Mr. Flintlock: [I] will not give publicity to [your] wife even if she can perfor[m the] act you describe, w[hich], incidentally, I find disgu[sting]. Sincerely".

-- "Dear Ms. Fallow: I [...] answer letters from reade[rs, but] I loathe communication[s like] yours that consist of [...] scribbled around my co[lumn]. Most such letters are ill[egible] or illiterate or both. Your[s was] just legible enough for m[e to] determine that is was illite[rate].

"You seem to think that [I was] making fun of people [...] ilicers. You didn't rea[d the] column carefully. I [was] commenting on the idiocy [of the] situation in Ulster, Nor[thern] Ireland. When I next [write] critically of Turkey yo[u, or] someone like you, will pro[bably] come through with a nasty [letter] about my [...] about my being against T[hanks]giving. Sincerely".

"Dear Mainwaring: [You] must have mistaken som[eone] else's column for mine. I [have] never written about the [care] and training of parrots, [as] anyone should know [...] swinging the bird in a [...] over your head to cure [...] swearing would very lik[ely be] counterproductive. It [would] have been much worse [...] 'Whee! Feel the b[...] breeze!

"Don't worry, the mi[...] will return. They alwa[ys do]. Sincerely".

ROBERT YOAK[UM]

Beetle Bailey By Mort Walker

WHERE'S BEETLE? I TOLD HIM TO DIG THIS DITCH!

I SHINED MY BOOTS THIS MORNING

Archie

I WISH THEY'D GET SOME NEW MOVIES ON TV!

I'VE SEEN EACH ONE OF THESE AT LEAST TWELVE TIMES!

I SAW A MOVIE LAST NIGHT THAT [...]

IN IT, ELVIS PRESLEY WAS A TRUCK DRIVER MAKING $18 A WEEK [...]

Walt Disney's [...]

HABERDASHERY

BOOK SHOP

HENRY

BOY WANTED

THINK